



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)

Заявление г-на Рамфала (Гайана) . . . . .	1
Заявление г-на Охира (Япония) . . . . .	7
Заявление г-на Хайле (Эфиопия) . . . . .	15
Заявление г-на Наффаха (Ливан) . . . . .	20
Заявление г-на Халатбари (Иран) . . . . .	23

*Председатель: г-н Леопольдо БЕНИТЕС  
(Эквадор).*

*Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Вейвода (Чехословакия).*

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н РАМФАЛ (Гайана) (*говорит по-английски*): Каждые пять лет к приятным чувствам, которые испытывает каждый из нас, начиная вносить свой вклад в эти прения с приветствия в адрес Председателя, добавляется особое чувство удовлетворения от того, что мы воздаем должное одному из представителей нашего региона, принявшему на себя исполнение высоких обязанностей Председателя нынешней Ассамблеи. Сегодня я испытываю все эти чувства. Зрелая рассудительность и эрудиция, которые характеризуют многолетнюю и самоотверженную деятельность посла Бенитеса в качестве постоянного представителя Эквадора при Организации Объединенных Наций, справедливо заслужили уважение и, несомненно, любовь его коллег как среди представителей группы стран Латинской Америки, так и среди других членов Организации. Любовь и уважение коллег не менее чем опыт, с которым он исполняет обязанности Председателя, несомненно, послужат гарантией того, что его поддержат все члены Ассамблеи; с другой стороны, эти качества внушают всем нам уверенность в успехе, который будет сопровождать его деятельность во время его пребывания на этом посту.

2. Позвольте мне, как одному из Заместителей председателя на двадцать восьмой сессии, лично заверить его в готовности оказывать постоянную поддержку и помощь, которую он, без сомнения,

может требовать и ожидать от меня и моей делегации.

3. Позвольте мне также от имени моей делегации и моей страны выразить признательность его предшественнику — заместителю министра иностранных дел Польши г-ну Станиславу Трещиньскому, который руководил работой двадцать седьмой сессии, за его усилия по содействию в решении задач, стоящих перед Организацией. Рассудительность и энергия, которые он проявил в руководстве Ассамблеей, снискали ему уважение всего международного сообщества.

4. Для Гайаны, как и для многих других государств-членов, начало работы двадцать восьмой сессии омрачено событиями, происходящими в Республике Чили — государстве — члене латиноамериканского сообщества, с которым мы имели тесные братские отношения. Поэтому в начале работы Ассамблеи я хочу воспользоваться предоставленной мне возможностью, чтобы отдать дань уважения памяти покойного д-ра Сальвадора Альенде, трагическая смерть которого лишила не только Чили, но и все развивающиеся страны мира бесстрашного борца — борца, чьи надежды и чаяния были чаяниями всего «третьего мира», чья мужественная борьба была борьбой всех тех, кто требует социальной и экономической справедливости.

5. Много часов работы с начала этой сессии уже было посвящено поздравлениям в адрес трех государств — новых членов Организации. Моя делегация присоединяется к этим поздравлениям. Однако, надеюсь, мне простят особые слова приветствия в адрес нашего братского государства Карибского бассейна — Содружества Багамских островов, которое стало сто тридцать пятым членом Организации. Багамы связаны с другими англоязычными государствами Карибского бассейна теми давними узами, которые возникли на основе общего исторического прошлого. В результате этого общего исторического прошлого из государств Карибского бассейна, включая материковые государства, Гайану и Белиз, сложилось геополитическое сообщество, которое разделяет судьбу всей Латинской Америки, включившей в себя это сообщество, и которое может внести свой вклад в развитие этого региона, расширившего таким образом свои границы.

6. Создание Карибского сообщества и Карибского общего рынка, которые были торжественно провозглашены 1 августа этого года, делает реальными эти перспективы. Повсюду в нашем регионе наступил период прогрессивных перемен,

и этот период является во всех отношениях поистине благоприятным для Содружества Багамских островов, чтобы воспользоваться всеми возможностями, которые открывает независимость, и присоединиться к семье широкого международного сообщества.

7. Это радостное событие — получение Содружеством Багамских островов независимости и его вступление в Организацию — служит также напоминанием о тех территориях нашего района, которые еще не осуществили своего права на самоопределение. Препятствия, которые стоят на их пути, носят не только традиционный характер; они различны и многообразны — от страха перед агрессией в одном случае до сомнения в своей жизнеспособности — в другом. По крайней мере для этих территорий препятствие заключается не в том, что метрополия не желает расставаться со своими владениями. Чтобы довести до конца процесс деколонизации в Карибском бассейне, не только от государств, которых это непосредственно касается, или тех из нас, которые разделяют их судьбу, но и от самой Организации потребуются внимание к этим особым проблемам, потребуются бдительность, чтобы не допустить подмены действительного самоопределения иллюзией деколонизации.

8. Карибское море было колыбелью империализма. В процессе искоренения в районе последних остатков европейского колониализма, а в этом и состоит наша задача, мы должны быть уверены, что мы изгнали колониализм во всех его формах, а не просто установили новую гегемонию вместо той, которая сошла со сцены. Моя делегация, не колеблясь, будет выступать против любых явлений, которые тормозят, а не способствуют прогрессу народов Карибского бассейна на пути к достижению в рамках своих обществ статуса нации и обеспечению национального достоинства.

9. Нам следует помнить, что прием новых государств-членов, таких как Содружество Багамских островов, — есть не что иное, как осуществление принципа универсальности, так как это является результатом процесса деколонизации; ведь принцип универсальности, как таковой, нарушается, когда народу, который имеет право на установление статуса нации в международном сообществе, по каким-либо причинам отказано в праве на политическую независимость в форме суверенного государства. Поэтому отказ в праве на самоопределение также должен быть признан как подрыв принципа универсальности, как действие, наносящее вред самой Организации, сила которой проистекает из осуществления этого принципа.

10. Вместе с другими членами международного сообщества моя делегация приветствует прием Федеративной Республики Германии и Германской Демократической Республики в члены Организации Объединенных Наций. Организация неизмеримо окрепла с их вступлением, и сообщество государств-членов, которое в конечном сче-

те является сообществом всего человечества, теперь, когда эти новые государства-члены будут использовать свое большое влияние и вносить свой значительный вклад в общее дело в рамках Организации, а не только за ее пределами, становится гораздо более реальным.

11. Но моя делегация хотела бы рассматривать прием этих двух великих европейских государств не просто как развитие принципа универсальности. С их вступлением международное сообщество освободилось от бремени прошлого, которое наложили на Организацию реальности военного времени и которое, возможно, было неизбежным, даже несмотря на то, что, олицетворяясь в Уставе, эти реальности вызвали к жизни саму Организацию. С приемом двух германских государств было сброшено бремя, которое сдерживало рост Организации и препятствовало достижению ею своих целей. И в этом смысле реальное значение этого важного решения несомненно заключается в том, что прошлое было подчинено принципам Устава и современным и будущим требованиям международной Организации.

12. Разве нельзя в таком случае питать надежды на то, что, вырвавшись таким образом из оков этих условностей прошлого, мы открыли беспрецедентные возможности для созидания? Разве невозможно, чтобы этот реалистический шаг позволил нам окончательно освободиться от психологических оков давно минувшей эпохи, в условиях которой была создана Организация? Ответы на эти вопросы имеют большое значение, ибо эти цепи сковывали не только действие принципа универсальности; они серьезно парализовали эффективность всей системы Организации Объединенных Наций и душили потенциальные возможности многосторонней организации в деле обеспечения мира, справедливости и процветания на нашей планете. Преследуя цели, изложенные в Уставе, международное сообщество должно срочно освободиться от этих нескольких сдерживающих факторов.

13. Во введении к своему докладу о работе Организации [A/9001/Add.1] Генеральный секретарь оказал неоценимую помощь государствам-членам, открыто и бесстрашно высказавшись по основным проблемам: проблеме международных целей и действенности механизма, с помощью которого мы их достигаем; проблеме потребностей нашего человеческого общества и силы и качества воли, необходимой для того, чтобы обеспечить их удовлетворение; по вопросу о насущной необходимости дать новую оценку стоящим задачам и о неизбежности радикальных изменений. Мы поступили бы правильно, если бы прислушались к серьезным предостережениям, изложенным в докладе. Обратив внимание на разочарование и утрату иллюзий по отношению к Организации Объединенных Наций, которые распространены среди широкой общественности, Генеральный секретарь предупреждает нас о том, что время не на нашей стороне, нам необходимы действия, нововведения и решимость, причем в неменьшей степени, чем идеи, критический подход и идеа-

лизм «для того, чтобы над человечеством вновь не одержало верх разрушительное начало человеческой природы» [А/9001/Add.1 р. 1]. Он отметил, и мы все знаем, что это справедливо, что некоторые процедуры, предусмотренные в Уставе для достижения целей Организации, «оказались неэффективными в быстро меняющемся мире», что в области международного мира и безопасности «Организации Объединенных Наций и особенно Совету Безопасности далеко не всегда удавалось добиться надлежащих результатов», что для решения взаимосвязанных проблем в экономической и социальной областях требуется комплексный подход, «который зачастую трудно выработать через посредство международного аппарата, созданного для гораздо более ограниченных целей свыше четверти столетия назад», в 1945 году, аппарата, «уже далеко не всегда отвечающего современным потребностям»; что требования этих перемен будут встречены не «вошедшими в привычку публичными заявлениями поддержки и одобрения» [там же, р. 2], а непрерывными усилиями по оценке, пересмотру и созданию новых процедур и новых методов; что, кроме того, государствам-членам необходимо внимательно и творчески исследовать не только систему Организации Объединенных Наций, но и собственную позицию, собственные обязательства, собственные цели и собственный аппарат.

14. Это серьезные предупреждения, и Организация Объединенных Наций, находясь в долгу перед собой и перед народами мира, от имени которых она была создана и для блага которых она существует, должна отнестись к этим предупреждениям с тем вниманием, которого они несомненно заслуживают. Генеральный секретарь выразил надежду на то, что его замечания послужат основой для конструктивных дискуссий по вопросам нынешнего состояния дел в Организации и по некоторым проблемам ее развития. Моя делегация полагает, что самая высокая цель, которой могут послужить общие прения, заключается в том, чтобы дать положительный ответ на эти инициативы и чтобы начатые, таким образом, обсуждения были продолжены в ходе работы двадцать восьмой сессии в целях наполнения работы наших заседаний и наших решений по специальным проблемам конкретным содержанием, а не только словами об оценках, коррективах, действиях, нововведениях и конструктивном развитии.

15. Даст ли Ассамблея положительный ответ и ответит ли вообще на призыв Генерального секретаря к коренной переоценке, в значительной степени зависит от позиции развитых стран, в том числе от многих государств — основателей Организации, по отношению к основной предпосылке ее существования — способности многосторонней международной организации быть эффективным средством, гарантирующим выживание человека на планете, которая поддерживает его существование в мирной среде. Я говорю «развитый мир», потому что все еще остается

в силе тот факт, что большинство развивающихся стран, несмотря на их разочарование функционированием системы Организации Объединенных Наций, непреклонны в своей приверженности, как целям Организации, так и задачам своего развития, которого они могут добиться, сделав Организацию более эффективной.

16. Однако в то время как утрата иллюзии о «третьем мире» ведет к решимости усовершенствовать механизм Организации Объединенных Наций, разочарование развитых государств-членов, как Запада, так и Востока, склонно увести их в сторону от международной организации в направлении такого мирового общества, которое строится не на истинном согласии всего человечества, а на диктате существующей, хотя и преходящей силы. Действительно, бывают случаи, когда трудно удержаться от того вывода, что некоторые государства-члены склонны рассматривать как нечто положительное окаменелую, пассивную, неэффективную систему Организации Объединенных Наций — видимость международной организации, иллюзию международной согласия, скрывающую реальность существующей политической структуры.

17. Пока эти тенденции будут сохраняться, прогресс по пути, указанному Генеральным секретарем, будет медленным и прерывистым. Поэтому цель, стоящая перед странами «третьего мира», должна в основном заключаться в том, чтобы заставить развитые государства понять, что хотя Организация Объединенных Наций сегодня намного отличается от организации, которая создавалась в Сан-Франциско, хотя международный мир и безопасность должны сегодня рассматриваться в свете мировой ситуации, весьма существенно отличающейся от той, в которой они разрабатывали Устав, и хотя такие экономические и социальные проблемы, как проблемы окружающей среды, природных ресурсов, народонаселения, космического пространства, дна морей и океанов, которые сегодня требуют неотложного разрешения, 28 лет тому назад едва виднелись на горизонте, реальности современной международной жизни, без сомнения, вновь наполняют глубоким содержанием концепцию международной организации.

18. Кроме того, мы должны их убедить также в том, что в интересах всех государств — богатых и бедных, развитых и развивающихся, сильных в военном отношении и беззащитных и слабых, производителей сырья и развитых в промышленном отношении — превратить Организацию Объединенных Наций в эффективный инструмент для принятия на основе консенсуса и осуществления, на основе общей решимости, таких решений, которые имеют крайне важное значение для выживания каждого государства и каждого человека.

19. Генеральная Ассамблея, которая окончательно предала забвению понятие «вражеские государства», должна несомненно оказаться способ-

ной признать, — и сейчас самое благоприятное для этого время, — что в более широкой области структуры и рабочих методов Организации пора аналогичным образом учесть реальность сегодняшнего дня и преисполниться аналогичной решимости, подкрепив эту решимость практическими мерами, не препятствовать эффективности Организации привязанностью к формам, понятиям и позициям, которые утратили свою актуальность и изжили себя.

20. Что же является альтернативой этому? Неизбежным последствием постоянного падения эффективности Организации непременно явится ослабление вклада тех, кто все еще глубоко верен делу повышения ее эффективности, считая, что это достижимо. Было бы ошибкой полагать, что Организация Объединенных Наций сможет долго сохранять престиж и доверие, а, следовательно, и поддержку, будучи обреченной на инертность в важных областях международной жизни.

21. Но, разумеется, эти последствия не ограничиваются дальнейшим ослаблением поддержки Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций — это форум, единственный форум, на котором человечество должно изыскивать пути к достижению взаимного согласия по основным вопросам его дальнейшего существования на планете. Без Организации Объединенных Наций или без такой Организации Объединенных Наций, которая пользуется доверием и является эффективной (что в конечном счете одно и то же), альтернативой международному согласию может быть только международная конфронтация. Уже есть признаки того, что мы движемся в этом направлении.

22. Развивающиеся страны не могут быть заинтересованы априори в политике конфронтации. Именно поэтому в решении вопросов экономической справедливости мы столь долго сохраняем веру в Международную стратегию развития, в громких фразах сформулированную на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)] с целью ликвидировать различные проявления несправедливости, присущие отсталости. Именно поэтому мы оставили в стороне наше разочарование в связи с итогами первого Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, и были готовы возродить наши надежды и возобновить наши усилия в развертывании второго Десятилетия. Однако развивающийся мир не может довольствоваться одними обещаниями, когда принятие конкретных мер постоянно откладывается. Он должен позаботиться о своем выживании.

23. Надежды и чаяния, которые возлагались на Международную стратегию, были разрушены в некоторых случаях полным безразличием развитых стран, в других — их активными действиями по обеспечению своих узких интересов. Различные проявления конфронтации на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в третий раз не позволили добиться

существенных результатов. Проводимый в настоящее время двухгодичный обзор Международной стратегии развития [пункт 46] уже показал, что дело развития утратило свою движущую силу, причем, главным образом, из-за неуважения развитыми странами своих обязательств по Стратегии. Экономические кризисы, особенно кризис международной валютной системы, еще более сократили выгоды, и без того ограниченные сокращением помощи и уменьшением объема ставшей ненадежной торговли. Средние темпы экономического роста развивающихся стран фактически упали, и до сих пор не намечалось даже скромное начало предусмотренного в Стратегии процесса сокращения разрыва в уровне жизни между развитыми и развивающимися странами.

24. К чему все это привело? Это привело к утрате веры в Международную стратегию развития и, поскольку эта Стратегия является творением системы Организации Объединенных Наций, — к ослаблению веры развивающегося мира в саму систему, конечно, в том виде, как она в настоящее время организована и функционирует.

25. Во-вторых, это привело к признанию того факта, что взаимоотношения между развитыми и развивающимися странами вряд ли могут существенно измениться в рамках существующей международной экономической системы; что дело не просто в том, что одни государства богаты, а другие бедны, но и в том, что богатство и бедность неразрывно связаны между собой, что одни государства богаты от того, что другие бедны, и что существующая система экономических отношений между государствами способствует увековечиванию этой диспропорции.

26. В-третьих, это привело к пониманию того, что неотъемлемым механизмом улучшения перспектив реального развития для «третьего мира» является широкая программа экономического сотрудничества на региональном и межрегиональном уровнях. Именно это понимание привело к тому, что на конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся год назад в Джорджтауне, была сформулирована Программа действий по экономическому сотрудничеству<sup>1</sup> — программа, которая на четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся государств, недавно завершившей свою работу в Алжире, была вновь подтверждена и еще более конкретизирована.

27. Право сообщить данной Ассамблее об общих итогах этих консультаций принадлежит президенту Алжира Бумедьену, как председателю Алжирской конференции. Однако позвольте мне сказать, касаясь этого конкретного вопроса об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами, поскольку это вопрос, особая

<sup>1</sup> См. *The Georgetown Declaration, the Action Programme for Economic Cooperation and Related Documents* (Georgetown, August 1972).

ответственность в решении которого возложена Алжирской конференцией на Гайану, что мы, имея полномочия государств-членов этого движения, будем обращаться к соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций за всей необходимой помощью в разработке глобальных программ действий в целях развития сотрудничества между развивающимися странами в важных областях торговли, промышленности и транспорта.

28. Поскольку этот проект межрегионального сотрудничества по своим целям и духу соответствует идеалам, записанным в Уставе, он должен с полным на то основанием осуществляться при поддержке и в рамках системы Организации Объединенных Наций. Более того, при таком участии системы Организации Объединенных Наций в его осуществлении, ее глобальный характер и потенциальные возможности в деле улучшения положения развивающихся стран могут существенно помочь в том, чтобы эта Организация не утратила своего значения и по-прежнему отвечала нуждам и чаяниям большей части человечества. Как указал Генеральный секретарь в своих замечаниях, адресованных Алжирской конференции, Организация Объединенных Наций уже внесла определенный вклад в решение этого вопроса. Мы с уверенностью ожидаем от Организации непрекращающейся поддержки этих усилий по созданию коллективной экономической безопасности, которая стала таким необходимым дополнением к страдающей недостатками Международной стратегии развития.

29. И наконец, из опыта последних лет развивающийся мир извлек урок, который касается всех государств. Это урок взаимозависимости на двух уровнях: прежде всего, взаимозависимости различных международных экономических проблем — валютной политики, торговли, капиталовложений, окружающей среды, дна морей и океанов и не менее важный урок взаимозависимости всех стран, как богатых, так и бедных. Эти уроки были хорошо усвоены развивающимися странами, которые уже начали руководствоваться ими в международных экономических отношениях.

30. Если этими уроками будут руководствоваться также и развитые государства, то не будет никаких препятствий к тому, чтобы Организация Объединенных Наций стала эффективным орудием установления нового и более справедливого международного экономического порядка, основанного на согласии и функционирующего с учетом общности интересов сообщества людей.

31. Однако если эти уроки взаимозависимости, если эти концепции взаимоотношений не будут признаны и усвоены развитыми государствами, то возникнет серьезная и реальная опасность того, что в области международных экономических отношений мы придем к конфронтации на новом уровне, к конфронтации, которая неизбежно во все возрастающей мере будет выходить за рамки компетенции и сферы деятельности Организации.

32. Расовые проблемы в мире достигли нынешнего кризисного состояния не из-за пробелов в Уставе Организации Объединенных Наций, а из-за невыполнения государствами-членами, с различной степенью виновности, решений Организации и из-за их нежелания отказаться от узконациональных интересов во имя непреходящих идеалов человеческого достоинства и самоопределения народов.

33. Не многим отличается положение и в области разоружения; и здесь концепции равновесия сил, подобно неоспоримому мифу, передаваемому из поколения в поколение, продолжают подрывать принципы коллективной безопасности, которые неразрывно связаны с Уставом, и превращать то, что должно стать диалогом всех стран, в диалог самозванного директората. И опять же не здесь, не в этом форуме международного сообщества, а где-то еще идет обсуждение этого жизненно важного для выживания человека вопроса.

34. Однако, что справедливо для вопросов расового кризиса и деколонизации, справедливо и для вопросов разоружения. Когда дискуссия по этим вопросам выносится за пределы Организации Объединенных Наций, она как бы вступает на ничейную землю, где порядок и законность не имеют силы и откуда нет иного пути, кроме как назад, к механизму международной организации. Ведь именно такого положения мы достигли в области международных экономических отношений.

35. Говорят, что в современном мире царствует дух разрядки. Но сколь всепроникающим он является? Сколь всепроникающе его влияние? Любое ослабление международной напряженности всегда является желанным явлением — от него выигрывает все человечество. Те, кто начал настоящий процесс разрядки, оказали большую услугу нашему времени. Но давайте не будем оставлять без внимания ее реальные проявления. Не означает ли она лишь стратегическую разрядку, которая, во всяком случае на данном этапе, оставляет незатронутым целый ряд мучительных проблем и не касается ряда областей, где продолжают борьбу и конфронтация?

36. Следует отметить также, что в развитом мире появилась новая тяга к мышлению глобальными категориями — к ощущению взаимосвязанности проблем, пониманию небеспредельности нашей планеты, беспокойству по поводу необходимости предпринять срочные меры для сохранения окружающей среды, мировых запасов топлива, продовольствия и сырья. Но, увы, такое понимание все еще слишком часто обуславливается конкретными интересами развитого мира.

37. Результатом всего этого является то, что переход крупных держав к контактам и связям вылился пока лишь в узкий диалог, исключаящий участие большинства государств. Таким образом, признание взаимосвязанности экономических проблем находит свое отражение в поисках

новых договоренностей для управления международной экономической системой; но, как и в случае международной валютной системы, новые соглашения все еще предназначены для обеспечения в первую очередь интересов развитых стран и лишь чисто символически учитывают положение других государств. Особенно показательным является ослабление интереса развитых стран к проблемам отсталости ввиду того, что они все больше занимаются своими проблемами. Можно даже сказать, что диалог о разрядке вытесняет из повестки дня развитых стран проблемы отсталости.

38. Сверхдержавы не должны нас осуждать, если мы не проявляем достаточного энтузиазма по отношению к достигнутой ими разрядке. Дело здесь не в том, что мы не понимаем ценности договоренности, которая дает им возможность выступать в Ассамблее с единых позиций по таким вопросам, которые касаются их обеих. Дело в том, что мы стремимся заручиться их единой поддержкой, как в Генеральной Ассамблее, так и вне ее, в таких вопросах, которые касаются самого нашего выживания.

39. Поэтому разве удивительно, что около 60 глав государств и правительств лично собрались в Алжире меньше чем за месяц до начала нынешней сессии Ассамблеи на конференцию, которая по уровню представительства является беспрецедентной в истории международных консультаций, включая и консультации на уровне самой Организации Объединенных Наций? И можно ли удивляться тому, что руководители почти половины государств мира уделили особое внимание экономическим проблемам и что они приняли решение о тех мерах, с помощью которых они будут добиваться перемен в области экономики?

40. У Организации Объединенных Наций нет лучших друзей, чем государства-члены, участвующие в движении неприсоединившихся стран. Мы все верны и всегда были верны задаче сделать нашу Организацию более универсальной и менее селективной, более демократичной и менее элитарной, более действенной и менее созерцательной, более эффективной и менее подверженной разрушительным тенденциям. Если даже эта наша верность и объединяет нас в блок, то, по крайней мере, это блок верных целям Организации, блок верных духу Устава и делу интернационализма; это тот блок, который укрепляет систему Организации Объединенных Наций, а не стремится наращивать силы вне ее. Тот факт, что эта верность вдохновляет более половины государств — членов нашей Организации, следует рассматривать как основание для самого глубокого удовлетворения.

41. Если крупные державы действительно готовы перейти от разрядки между собой к сотрудничеству между всеми государствами, — от сосуществования к согласию, то они выберут путь, который давно начертан неприсоединившимися

государствами и начала движения по которому мы давно ожидаем. Наша верность целям сотрудничества и согласия — это та реальность, которая может стать исходной точкой совместного движения вперед всех людей, всех государств, и это одна из лучших предпосылок успеха на этом пути.

42. Поэтому настало время, когда развитые страны должны предпринять практические шаги к тому, чтобы эта верность не была утрачена, и когда они, продемонстрировав аналогичную верность, должны убежденно, с чувством реализма и заинтересованно начать движение к тому, чтобы дать возможность Организации добиться подлинного сотрудничества и единства, ибо Организация должна стать орудием сотрудничества, а Объединенные Нации — олицетворением единства.

43. Поэтому я считаю, что перед двадцать восьмой сессией Генеральной Ассамблеи нет проблемы, более важной для будущего Организации Объединенных Наций и для международной организации вообще или даже для сохранения такого понятия, как человеческое сообщество, чем та проблема, которая, хотя она и не вынесена в отдельный пункт повестки дня, подразумевается в каждом из них, — это проблема, сформулированная в вопросах Генерального секретаря: «В какой всемирной организации мы нуждаемся? Какая всемирная организация в конечном счете удовлетворит правительства?» [A/9001/Add. I p. 8].

44. Этими вопросами задается не только Генеральный секретарь. Их задают и за пределами этого зала народы всего мира, которые хотят, чтобы Организация Объединенных Наций была эффективным инструментом мира, справедливости и прогресса, каковой, как они считают, она и является. С каждым днем растет требование дать ответ. Это вопрос, который нельзя оставить без внимания или уклониться от него общими фразами или абстрактными рассуждениями. Настало время, чтобы в этом зале были даны ответы каждым из нас, причем ответы понятные, правильные и недвусмысленные ответы, которые соответствовали бы духу, целям и задачам Устава, и прежде всего были бы приемлемы для народов всего мира, от имени которых и была создана эта Организация.

45. Пришло также время, чтобы наши действия и на Ассамблее, и в специализированных учреждениях, и в рамках наших двусторонних и многосторонних отношений вне Организации соответствовали духу наших ответов.

46. Г-н ОХИРА (Япония)<sup>2</sup>: От имени делегации Японии я хочу выразить сердечные поздравления послу Бенитесу в связи с его вступлением на пост Председателя двадцать восьмой сессии Гене-

<sup>2</sup> Г-н Охира говорит по-японски. Английский текст его выступления был предоставлен делегацией Японии.



ральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я уверен в том, что посол Бенитес проведет сессию Генеральной Ассамблеи с большим умением и мастерством, основываясь на своем богатом опыте. Делегация Японии со своей стороны будет оказывать ему всяческое содействие в выполнении им своих важных обязанностей.

47. Я в то же время хочу выразить свою глубокую признательность г-ну Станиславу Трепчиньскому, Председателю двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. На нас произвело большое впечатление то, как он осуществлял руководство сессией.

48. Я также хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы оценить деятельность г-на Курта Вальдхайма — нашего уважаемого Генерального секретаря. Я с теплотой вспоминаю, с каким удовлетворением правительство и народ Японии приветствовали Генерального секретаря, прибывшего в Японию в феврале для дружеского обмена мнениями по широкому кругу проблем, как входящих, так и не входящих в сферу деятельности Организации Объединенных Наций.

49. Далее я хотел бы тепло приветствовать Федеративную Республику Германии, Германскую Демократическую Республику и Содружество Багамских островов, принятых в члены Организации Объединенных Наций на первом заседании текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне выразить искреннюю надежду на то, что эти три новых государства-члена вместе с другими членами Организации будут способствовать достижению целей, изложенных в Уставе.

50. Со времени окончания второй мировой войны и создания Организации Объединенных Наций прошло более четверти века. Возвращаясь к событиям тех лет, я не могу не почувствовать со всей очевидностью, что мир вступает сейчас в новую эру. Мы видим, какие глубокие перемены происходят в международной обстановке.

51. Позвольте мне перечислить некоторые из основных проблем, которые характеризуют перемены, происшедшие в мире после второй мировой войны. Первое, на чем я хотел бы остановиться, — это тот факт, что освоение ядерной энергии и контроль над ее использованием стали важнейшими детерминантами международной политики. Разработка ядерного оружия, которое, если можно так сказать, является чудовищным детищем второй мировой войны, привела к возникновению в послевоенном международном сообществе «равновесия страха», которое позволило избежать вспышки тотальной войны. Это является одной из важных особенностей послевоенного мира. Тот факт, что великие державы вот уже около 30 лет не вели между собой крупномасштабной тотальной войны, является совершенно новым обстоятельством, не имеющим прецедентов в современной истории.

52. Тем не менее, необходимо с полной откровенностью признать, что такое положение вещей складывалось на очень зыбкой почве взаимного устрашения в условиях «равновесия страха», существовавшего между великими державами. Мир, достигнутый на такой зыбкой почве, был лишь «временным миром», и именно по этой причине Организация Объединенных Наций постоянно предпринимала усилия к тому, чтобы мир стал более прочным. Со времени окончания войны прошло четверть века, и наконец появились признаки того, что «временный мир» утрачивает свой «временный» характер. Я полагаю, что настало время создать условия для того, чтобы на более прочной основе закрепить и сделать необратимыми эти новые веяния. Я также полагаю, что настало время, когда Организация Объединенных Наций со своей стороны должна рассмотреть новые формы сотрудничества, отвечающие требованиям новой эпохи.

53. Второе, на что мне хотелось бы обратить внимание, — это возникновение нового типа отношений между странами, которые вышли из войны, претерпев большие изменения. Крупномасштабная война всегда вызывает значительные перемены в отношениях между государствами, и вторая мировая война, боевые действия которой велись практически на всей территории земного шара, не являлась исключением. Отношения между победителями и побежденными, возникновение «сверхдержав» и их отношения друг с другом и с остальными странами мира ознаменовали собой радикальные перемены в международной политике, происшедшие в результате второй мировой войны. За прошедшие после войны четверть века постепенно, но неуклонно проходила перестройка этих отношений. Сегодня мы говорим о многополюсном мире. В действительности же это в своей основе, по-видимому, отражает поступательное движение мира в результате коррективов, на которые ушли годы в послевоенный период, к новому международному порядку. Я полагаю, что Организации Объединенных Наций необходимо полностью признать эти изменения и с достаточной гибкостью адаптироваться в новых условиях, чтобы эффективно осуществить свои функции центра международного мира и сотрудничества.

54. Третье, что мне хотелось бы отметить, связано с отступлением колониализма и возникновением ряда новых государств. Если в период создания Организации Объединенных Наций в 1945 году в нее входило 51 государство, то сейчас эта цифра возросла до 135. Тот факт, что подавляющее большинство этих вновь принятых государств-членов являются новыми государствами, которые появились после войны, сам по себе ярко демонстрирует значительность происшедших перемен. Это представляет собой явление, заслуживающее особого упоминания в мировой истории.

55. Однако, как я полагаю, имеются все основания говорить о том, что перемены, происшедшие

в результате этого в международных отношениях послевоенного периода, носят не только количественный, но и качественный характер и затрагивают саму суть этих отношений. С освобождением бывших колоний и возникновением целого ряда новых государств международное сообщество приобрело новые черты, такие как разнообразие рас, вероисповеданий, идеологий, культур и даже представлений о ценностях. Поэтому сейчас стало труднее, чем когда-либо прежде, достичь согласия в решении множества проблем, стоящих перед миром.

56. Мы ясно осознаем эту трудность, когда пытаемся решать важные вопросы, стоящие перед нами в Организации Объединенных Наций. В то же время мы понимаем, что роль, которую должна сыграть такая организация, как Организация Объединенных Наций, становится особенно важной, поскольку она стремится к согласованию различных представлений о ценностях и претворению в жизнь международных соглашений в столь разноликом мире нашего времени.

57. Для того, чтобы со всей определенностью понять перемены, которые происходят в современном мире и о которых я только что говорил, и соответствующим образом отреагировать на них, мы, как государства-члены, должны четко представлять себе сложившуюся ситуацию. Я считаю, что главное для всех государств-членов — это понять эти требования и продолжить сотрудничество как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее, в деле решения важнейших мировых проблем, которые ставятся перед Организацией Объединенных Наций в настоящее время.

58. В этой связи я, в частности, хотел бы подчеркнуть то, что многие из многоплановых проблем сегодняшнего мира не могут быть решены удовлетворительным образом путем изолированных усилий отдельных государств или даже путем использования традиционных двусторонних средств. Проблема природных ресурсов и энергии и проблема продовольствия в мире являются характерными примерами проблем, которые в последние годы все более настоятельно требуют своего решения. Аналогичным образом, чтобы обеспечить процветание международного сообщества в целом и способствовать повышению благосостояния и уровня жизни всех его членов, прежде всего необходимо расширить торговлю в соответствии с установленными международными нормами. В этих условиях международная торговля, а также финансовые проблемы являются проблемами, требующими решения путем совместных усилий и сотрудничества между государствами. Перед нами также стоит проблема окружающей среды и проблема экономического и социального развития развивающихся стран, которая для всех нас в современном мире является предметом серьезнейшего внимания. Мы все прекрасно знаем, что нет надежды на то, что эти проблемы могут быть решены путем разобщен-

ных, односторонних усилий. Мы все должны признать абсолютную необходимость руководствоваться в нашей работе тем фактом, что наш мир — это единственный мир с точки зрения реалистического, а не абстрактного подхода.

59. Я даже пошел бы дальше и подчеркнул, что последствия этого факта выходят за рамки сферы экономического и социального развития или научно-технического сотрудничества и что они имеют чрезвычайно большое значение и в деле обеспечения международного мира и безопасности. Правильность такого подхода можно продемонстрировать на следующем примере: международное сотрудничество в области разоружения может быть эффективным лишь в том случае, если мы будем решать эту задачу не только в рамках военной сферы, но и на основе широкого сотрудничества между всеми государствами в таких областях как экономика, наука и техника. Именно с таких позиций Япония максимально способствует делу разоружения, в частности, ядерного разоружения, поставив на службу делу международного мира свой научно-технический опыт, и считает это одним из важных аспектов своей международной политики.

60. Я полагаю, что те несколько примеров, которые я привел, ясно показывают, что мир вступает сейчас в эпоху новых возможностей, в эпоху, когда взаимозависимость государств, взаимопонимание народов и широкое сотрудничество в области экономики, культуры, связи и техники могли бы стать более эффективным средством поддержания прочного мира, чем сдерживание с помощью силы или сдерживание с помощью равновесия страха.

61. В современном быстроизменяющемся мире нам прежде всего необходимо заложить новую основу для сотрудничества и воплотить понимание солидарности международного сообщества в конкретных действиях. В период создания Организации Объединенных Наций на нее действительно не возлагалась роль центра усилий в проведении таких действий. Тем не менее мы верим и надеемся, что Организация Объединенных Наций сможет приспособиться к новому требованию времени и стать организацией, способной дать ответ на вопросы, которые стоят перед нами в современном мире. В этом отношении мы возлагаем большие надежды на Организацию Объединенных Наций, так как, несмотря на все ее недостатки, это единственная организация, к которой сегодня может обратиться человечество.

62. Теперь мне хотелось бы обратить внимание Ассамблеи на введение к докладу Генерального секретаря о работе Организации за прошедший год [A/9001/Add.1], распространенное несколько недель назад. В нем разделяется точка зрения, которую я попытался изложить. В частности, Генеральный секретарь призвал государства — члены Организации Объединенных Наций — к принятию решений по конструктивным, совре-



менным и творческим методам, при помощи которых она могла бы использоваться для решения уже возникших проблем и тех проблем, которые возникнут в будущем» [там же, р. 1], прибегая для этого к взаимному сотрудничеству. Я совершенно согласен с такой точкой зрения. Я хотел бы одобрить уместное и своевременное предложение Генерального секретаря о подходе к решению этой проблемы.

63. Япония еще по случаю двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций подчеркивала необходимость пересмотреть Устав с тем, чтобы Организация Объединенных Наций могла адаптироваться к переменам, которые произошли за двадцать пять послевоенных лет<sup>3</sup>. И сейчас, учитывая то, что Организация Объединенных Наций приближается к своему тридцатилетнему юбилею, мне хотелось бы предложить, чтобы каждый член Организации самокритично проанализировал свои действия без каких-либо предубеждений и подумал о роли, которую должна сыграть Организация Объединенных Наций в эту новую эпоху. Мы можем воспользоваться мудростью друг друга и объединить наши силы в общем стремлении открыть новые перспективы для будущего Организации Объединенных Наций.

64. Говоря о роли Организации Объединенных Наций, которую она может сыграть в постоянно меняющемся современном мире, я считаю необходимым подчеркнуть, как важно для Азии, претерпевшей небывалые изменения после второй мировой войны, установить новый порядок и добиться стабильности, соответствующих новой обстановке на этом континенте. Я не думаю, что есть необходимость повторять, какой глубокий интерес мы проявляем к вопросам, которые стоят перед миром в настоящее время и скорейшее решение которых становится все более насущным. Я имею в виду, например, проблему Ближнего Востока и вопрос о южной части Африки. Я также не считаю нужным подчеркивать то значение, которое мы придаем развитию отношений между государствами в других районах мира, в частности, в Европе, отношений, которые как бы символизируют Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе.

65. Но, как представитель Японии, расположенной, как известно, в Азии, я особо хочу отметить, какие значительные изменения, количественные и качественные, произошли в Азии на фоне важных событий, имевших место в мире за год, прошедший после двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

66. Первое, что следует отметить в этой связи, — это возвращение Китайской Народной Республики в международное сообщество, когда два года назад, на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи она вновь заняла свое место в Организации Объединенных Наций [резолу-

ция 2758 (XXVI)]. Ровно год назад, мне довелось сопровождать премьер-министра Танаку, который посетил Пекин с тем, чтобы положить конец ненормальным отношениям, существовавшим между двумя странами в течение такого длительного периода. В результате этого визита между правительством Японии и правительством Китайской Народной Республики на основе совместного коммюнике от 29 сентября 1972 года были установлены дипломатические отношения. Следует также отметить, что развитие событий, ведущее к улучшению отношений между Китаем и Соединенными Штатами Америки, которому положило начало сообщение 1971 года о том, что президент Никсон посетит Пекин, с тех пор шло ускоренными темпами. С другой стороны, я с большим интересом отметил, что страны Азии стали предпринимать более активные действия для достижения нового порядка и стабильности и особенно группа стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии. Такое развитие событий можно рассматривать как символ искренности усилий стран этого региона.

67. Теперь о положении в Индокитае. В январе этого года было достигнуто соглашение по Вьетнаму<sup>4</sup>, а в феврале мирное соглашение по Лаосу<sup>5</sup>. Более того, в Лаосе заинтересованные стороны достигли соглашения о решении политических и военных проблем, и был подписан протокол к мирному соглашению<sup>6</sup>. Таким образом, международное положение на Индокитайском полуострове претерпело эпохальные изменения, ведущие к установлению прочного мира.

68. Япония, принимая во внимание новые международные условия, возникшие в результате заключения Парижского соглашения, 21 сентября установила дипломатические отношения с Демократической Республикой Вьетнам. Я твердо верю в то, что установление моей страной дипломатических отношений с Демократической Республикой Вьетнам может содействовать делу мира и стабильности в Индокитае. В Камбодже, к нашему сожалению, пока не наблюдается перспектив установления мира, и боевые действия все еще продолжаются. Япония, со своей стороны, стремится к установлению мира и стабильности в Индокитае и искренне надеется на скорейшее решение проблем Камбоджи. Я не могу не выразить глубокую озабоченность по поводу существующего в Камбодже положения.

69. По мнению Японии, желательно, чтобы проблемы Камбоджи решались без какого-либо вмешательства извне, путем мирных переговоров между заинтересованными сторонами Камбоджи, в соответствии с принципами самоопределения. Исходя из этой точки зрения, Япония хотела бы

<sup>4</sup> Соглашение о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме, подписанное в Париже 27 января 1973 года.

<sup>5</sup> Соглашение о восстановлении мира и достижении национального согласия в Лаосе, подписанное во Вьентьяне 21 февраля 1973 года.

<sup>6</sup> Подписан во Вьентьяне 17 сентября 1973 года.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Пленарные заседания, 1842-е заседание.*

призвать заинтересованные стороны в Камбодже сделать все возможное для установления в Камбодже мира. В то же время Япония решительно призывает другие заинтересованные страны к тому, чтобы они со своей стороны, не щадя усилий, всячески содействовали усилиям заинтересованных сторон.

70. Важное событие произошло также на Корейском полуострове. После того, как 4 июля 1972 года в Сеуле и Пхеньяне было опубликовано совместное коммюнике, Корейская Республика и Корейская Народно-Демократическая Республика приступили к непосредственному диалогу и пытаются решить свои проблемы самостоятельно. Моя страна искренне приветствует этот диалог и надеется, проявляя терпение и понимание, на его успешное развитие. В этой связи заявление президента Пак Чжон Хи от 23 июня сего года является знаменательной вехой на пути обеспечения мира и безопасности на Корейском полуострове. Мы понимаем, что необходимо преодолеть целый ряд трудностей, прежде чем удастся достичь объединения, столь желанного для всего корейского народа, и установить прочный мир и безопасность в этом регионе. Мы высоко оцениваем тот факт, что правительство Корейской Республики, откровенно признавая реальность сосуществования правительств Юга и Севера, заняло реалистическую и конструктивную позицию в существующей ситуации, когда еще не достигнута заветная мечта объединения. Мы искренне надеемся, что диалог и сотрудничество между Севером и Югом будут развиваться и дальше и что на Корейском полуострове будут сохраняться мир и стабильность; тем самым будет укрепляться фундамент мирного объединения.

71. На Индостанском полуострове заключением в Симле соглашения от 2 июля 1972 года была заложена основа для нормализации отношений между Индией и Пакистаном. Нам приятно отметить, что в результате непрерывных усилий этих двух стран, позднее, 28 августа сего года, в Дели было достигнуто соглашение по решению вопросов, касающихся военнопленных. Мы надеемся, что в самом ближайшем будущем мы сможем приветствовать Бангладеш в качестве члена Организации Объединенных Наций.

72. Я полагаю, что события прошедшего года являются ясным признаком того, что Азия вступает в новую эпоху, в которой народы Азии смогут добиться установления нового, стабильного порядка и процветания на основе такого порядка. Я, как один из тех, кто несет ответственность за внешнюю политику Японии, одного из государств Азии, приветствую эти начинания и вновь хочу заявить о своей решимости выполнить наши обязательства в деле упрочения стабильности и содействия процессу развития в Азии. Руководствуясь этим, я хотел бы воспользоваться предоставленной мне возможностью, чтобы остановиться на вопросе о роли, которую надлежит играть Организации Объединенных Наций в де-

ле обеспечения стабильности и процветания в этом регионе.

73. Вряд ли есть необходимость в том, чтобы повторять, что Организация Объединенных Наций, являясь универсальной международной организацией, несет ответственность за поддержание мира и процветание во всех районах мира. Это отнюдь не означает, что Организация Объединенных Наций может оставаться безразличной к возможностям регионального сотрудничества в каждом отдельно взятом районе мира. Организация Объединенных Наций — это организация, основная цель которой состоит в том, чтобы содействовать безопасности и благосостоянию всего мира и всего человечества. Однако в процессе достижения этой цели Организации Объединенных Наций следует поощрять наиболее подходящие для того или иного конкретного региона формы регионального сотрудничества в политической, социальной и экономической областях с учетом особенностей каждого региона, тем самым содействуя согласованию усилий в деле обеспечения мира и процветания путем регионального сотрудничества. Я придаю самое большое значение изучению конкретных мер, которые Организация Объединенных Наций может в настоящее время принять в отношении Азии, переживающей переходный период, ибо это окажет большую пользу и поможет выявить новые возможности, открывающиеся для деятельности Организации Объединенных Наций в эту новую эпоху.

74. В этих целях я хотел бы остановиться на присутствии Организации Объединенных Наций в Азии и рассмотреть этот вопрос в трех различных аспектах, а именно, во-первых, какую роль может играть Организация Объединенных Наций в поддержании мира в регионе, во-вторых, какой вклад может внести Организация Объединенных Наций в экономическое и социальное развитие региона, в-третьих, какими должны быть отношения между Организацией Объединенных Наций и Азией в области культуры и науки.

75. Окончание войны во Вьетнаме, как я отмечал, является настолько важным событием, что оно может возвестить о вступлении Азии в новую эпоху. Я искренне надеюсь, что в самом ближайшем будущем настанет день, когда народы Индокитая смогут сосредоточить все свои усилия на задачах восстановления этого региона; день, когда они смогут трудиться во имя стабилизации своей жизни и обеспечения благосостояния; день, когда таким образом будет обеспечен прочный мир в этом регионе. Исходя из этого, я глубоко уверен, что Организация Объединенных Наций может сыграть немаловажную роль в стабилизации жизни и в содействии росту благосостояния в этом регионе, тем самым обеспечивая в нем мир и безопасность.

76. В этой связи я приветствую заявление Генерального секретаря Курта Вальдхайма, сделан-

ное им 27 февраля 1973 года на Международной конференции по Вьетнаму в Париже, о том, что Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, если правительства региона изъявят на то желание, могли бы сыграть важную роль в деле предоставления, координации и распределения международной помощи на экстренные нужды и нужды, связанные с восстановлением. Моя страна давно подчеркивает необходимость предоставления помощи на нужды восстановления в регионе и уже взяла курс на разработку политики оказания любой практически возможной в настоящее время помощи. Однако, по моему мнению, желательно, чтобы такая помощь на нужды восстановления оказывалась всем странам Индокитая, независимо от различий в их социальных системах, на основе широкого международного сотрудничества. Поэтому мы надеемся, что Организация Объединенных Наций будет играть позитивную роль в содействии развитию международного сотрудничества в интересах всего индокитайского региона, и Япония будет готова внести соответствующий вклад в эту деятельность Организации Объединенных Наций.

77. Я полагаю, что для достижения прочного мира и безопасности в Индокитае большое значение имеет пересмотр той роли, которую Организация Объединенных Наций может сыграть в деле поддержания и обеспечения мира в Индокитае.

78. Как известно всем членам Организации, Япония высоко оценивает мероприятия, проводимые Организацией Объединенных Наций для предупреждения распространения или возобновления конфликтов; эти мероприятия в действительности являются самым эффективным практическим проявлением функций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в существующих условиях. В частности, достижения Организации Объединенных Наций в таких районах, как Кашмир, Ближний Восток, Конго и Кипр, являются яркой страницей в истории деятельности Организации по поддержанию международного мира и безопасности. Исходя именно из этой точки зрения, на ряде последних сессий Генеральной Ассамблеи мы выступали за укрепление этих функций Организации Объединенных Наций и за их дальнейшую институционализацию.

79. Сейчас, когда в Индокитае, после стольких лет конфликта, наконец появилась надежда на мир, Организации Объединенных Наций необходимо подтвердить свою роль как организации по поддержанию мира и изучить появившиеся возможности для обеспечения мира в этом регионе. Такая инициатива заслуживает внимательного рассмотрения как часть долгосрочной задачи по определению путей построения основы для обеспечения мира и стабильности в Азии. Я должен признать, что до сих пор Организация Объединенных Наций занималась конфликтами

в данном регионе недостаточно. Она фактически была лишена возможности играть важную роль в решении этих конфликтов ввиду сдерживающего влияния реальности международной политики. Между тем Организация Объединенных Наций доказала, что она способна действовать с соответствующей эффективностью, по крайней мере, в области предупреждения распространения или возобновления конфликтов, а это именно та область, в которой Организация Объединенных Наций несет главную ответственность. Нам всегда следует учитывать этот факт при рассмотрении возможностей, которыми располагает Организация Объединенных Наций. Самой собой разумеется, что при рассмотрении таких возможностей следует учитывать волю и желание заинтересованных стран. Исходя из всего вышесказанного, мы будем рады приветствовать оба Вьетнама в качестве членов Организации Объединенных Наций, если они захотят стать ее членами.

80. Что касается Корейского полуострова, то Организация Объединенных Наций занимается решением проблемы объединения с 1947 года по настоящее время. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций заслуживает глубокой признательности за тот значительный вклад, который она внесла своим участием в дело восстановления и поддержания мира в этом районе. Это в огромной степени способствовало поддержанию мира во всей Азии.

81. Организация Объединенных Наций в течение длительного периода времени настойчиво добивалась восстановления и объединения стран Корейского полуострова с помощью Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи. В последнее время в этом районе произошли определенные перемены, которые требуют соответствующей реакции со стороны Организации Объединенных Наций. Значительное улучшение положения на Корейском полуострове и усилия Северной и Южной Кореи в деле достижения прогресса путем мирного диалога настоятельно требуют, чтобы Организация Объединенных Наций адаптировалась к новым условиям и приветствовала и поощряла такие перемены. Важно также, чтобы Организация Объединенных Наций в конструктивном духе пересмотрела свою роль и изыскала наиболее приемлемые для Организации формы сотрудничества в деле установления прочного порядка на Корейском полуострове.

82. Столь же необходимо иметь правильное представление о той роли, которую играла и до сих пор играет Организация Объединенных Наций в восстановлении и поддержании мира на Корейском полуострове. Прошло уже 20 лет после окончания корейской войны, но Организация Объединенных Наций свои обязанности до сих пор выполняет как непосредственный участник Соглашения о перемирии<sup>7</sup>, по укреплению и за-

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, восьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1953 года*, документ S/3079, приложение А.

щите линии перемирия, способствуя тем самым поддержанию мира в этом районе. Я убежден, что этот факт никогда не будет забыт членами Организации Объединенных Наций, которые отвечают за поддержание международного мира и безопасности, считая это своей задачей.

83. Обращаясь к области экономического и социального развития, мы вспоминаем тот год, когда впервые были проведены обзор и оценка международной стратегии развития второго Десятилетия Организации Объединенных Наций, которая была принята на юбилейной двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Япония приветствует эту программу как мероприятие огромной важности.

84. В то же время, осуществляя такую грандиозную программу и стремясь добиться социально-экономического прогресса и развития «третьего мира», мы не должны забывать, что Азия с ее населением, превышающим два миллиарда человек, что составляет более половины населения всего мира, и с весьма обширной географической территорией заслуживает особого внимания. Следует отметить, что, несмотря на очень низкий средний доход на душу населения в развивающихся странах Азии, официальная помощь в целях развития, поступающая в Азию в 1969—1971 годах составляла в среднем из расчета на душу населения только 3,13 доллара в год, что ниже среднего размера помощи на душу населения, составляющего 4,27 доллара для развивающихся стран в целом. Мне бы хотелось подчеркнуть, что для достижения общих целей и задач Стратегии развития необходимо уделять больше внимания нуждам азиатского региона, о которых красноречиво свидетельствуют приведенные цифры.

85. Полагая, что азиатские страны сами будут пытаться ускорить свое развитие, моя страна в то же время будет и впредь сотрудничать с ними во всех доступных нам областях. В связи с этим я бы хотел указать, что существует много возможностей, позволяющих Организации Объединенных Наций принять более активное участие в социально-экономическом развитии Азии. В качестве одной из таких конкретных возможностей мне бы хотелось особо упомянуть о недавно возникшем движении, в ходе которого ожидается, что Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ) будет и далее укрепляться и развиваться в новом направлении, гибко реагируя на изменяющееся положение в Азии.

86. Моя страна надеется, что ЭКАДВ, в чью компетенцию входят почти все страны Азии, может внести огромный вклад в дело достижения общих целей всеобщего социально-экономического развития стран этого региона, преодолевая все трудности, возникающие из-за сложности и

разнообразия политических и социально-экономических аспектов жизни азиатского региона. Моя страна твердо верит, что такой вклад ЭКАДВ необходим для процветания Азии.

87. В связи с этим можно сказать, что двадцать девятая сессия ЭКАДВ, проходившая в апреле этого года в Токио, имела особенно важное значение. На этой сессии, в свете различных важных событий, свидетельствующих о бурных изменениях, имевших место в этом регионе за последние год или два, было признано крайне важным стабилизировать и поднять жизненный уровень народов посредством развития экономики всего региона и тем самым укрепить основы мира. Я бы хотел воспользоваться этой возможностью, чтобы сделать несколько замечаний о важности ЭКАДВ и той желательной роли, которую она может сыграть в свете достижений токийской сессии<sup>8</sup>.

88. Прежде всего существует мнение, что хотя у ЭКАДВ есть многочисленные, делающие ей честь, достижения в прошлом, ее деятельность за последнее время была крайне и даже, пожалуй, слишком разветвлена по всем направлениям. На мой взгляд возникла необходимость в том, чтобы ЭКАДВ уделяла постоянное внимание вопросу об установлении очередности своих задач, отказываясь от устаревших проектов и соответственно отдавая предпочтение проектам в новых областях, которые действительно необходимы для социально-экономического развития Азии.

89. Во-вторых, в противоположность прошлой деятельности, которая сосредоточивалась на индустриализации, развитии торговли и разработке природных ресурсов, я бы хотел привлечь внимание к важности сельского хозяйства, которое является центральным стержнем экономического развития Азии. Экономика развивающихся стран Азии в значительной мере зависит от сельского хозяйства, и его развитие является ключом ко всеобщему экономическому развитию. Поддерживая эту точку зрения, моя страна на токийской сессии подчеркнула, что ЭКАДВ должна разработать новую стратегию экономического развития, основанную на всеобъемлющем подходе и при этом уделять первостепенное внимание более эффективному развитию сельского хозяйства. Приятно отметить, что образ мыслей, предложенный моей страной, был разделен другими членами ЭКАДВ и, в конечном счете, нашел отражение в резолюции, принятой на этой сессии.

90. В-третьих, мы все знаем, что наряду с развитием сельского хозяйства другим ключом к развитию Азии является решение проблемы народонаселения. В связи с проблемами занятости и всеобщего социального развития перенаселение представляет собой важную причину массовой нищеты в Азии. Мое правительство ожида-

<sup>8</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 9.*

ет, что ЭКАДВ будет играть более активную роль и в этой области.

91. К счастью, ЭКАДВ, возглавляемая в настоящее время г-ном Марамисом, новым Исполнительным секретарем, начала активно осуществлять реформы в своей деятельности. Мое правительство намеревается рассмотреть широкий круг мер, направленных на сотрудничество в разрешении этих проблем. Я высоко ценю важность такого позитивного сотрудничества в области социально-экономического развития, осуществляемого ЭКАДВ, которая представляет Организацию Объединенных Наций в Азии. Я искренне надеюсь, что Организация Объединенных Наций будет играть все более важную роль во всеобщем социально-экономическом развитии Азии через ЭКАДВ и сотрудничать и согласовывать свои действия с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, которые осуществляют ценную деятельность в этой области.

92. Обращаясь к деятельности Организации Объединенных Наций в Азии в области науки и культуры, я хочу прежде всего сослаться на сделанное мною в самом начале замечание, а именно, что современный мир включает в себя множество различных рас, вер, идеологий и мерил ценностей. В таком разнообразном мире все большее значение придается той роли, которую призвана играть международная организация, такая как Организация Объединенных Наций, чья деятельность направлена на согласование различных точек зрения и ценностей разных народов и, таким образом, достижение международного согласия. В этом смысле моя страна считает, что учреждение Университета Организации Объединенных Наций, которое было одобрено на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи [*резолюция 2951 (XXVII)*], будет весьма знаменательным событием.

93. Япония всегда признавала крайне важное значение укрепления международной солидарности как средства, закладывающего фундамент мира, и еще с 1969 года, когда бывший Генеральный секретарь У Тан предложил этот проект<sup>9</sup>, последовательно прилагала усилия к тому, чтобы Университет Организации Объединенных Наций стал реальностью. В силу исторических и географических причин Япония была местом встречи культур Запада и Востока и старалась быть мостом между развитыми и развивающимися странами. Имея это в виду, я твердо верю, что если центр Университета Организации Объединенных Наций будет основан у нас в стране, это может сыграть исключительно важную роль в создании благоприятных условий для присутствия Организации Объединенных Наций в Азии. Перед Университетом открываются огром-

ные возможности во многих областях знания — таких как сравнительное изучение различных культур и социальных ценностей мира, разработка мер по решению проблем окружающей среды, которые являются общими для всех людей, живущих на одной планете, а также изучение возможностей сотрудничества между развитыми и развивающимися странами в целях содействия социально-экономическому развитию. Символическая важность размещения центра этого мирового исследовательского института в Азии отнюдь не мала.

94. В то же время, чтобы обеспечить разумное руководство Университетом на прочной финансовой основе и в соответствии с принципами академической свободы и независимости, я полагаю, что необходимо создать то, что можно было бы назвать «фондом Университета Организации Объединенных Наций», который обеспечил бы Университет необходимыми финансовыми ресурсами в административных целях. Поэтому моя страна надеется, что возможно большее число государств-членов, так же как и другие организации, будут вносить взносы в этот фонд и разделять это бремя в разумных пропорциях. В таком случае Университет сможет приобрести действительно международный характер и станет весьма эффективным средством международного сотрудничества. Я хочу заявить, что в подтверждение этих ожиданий правительство Японии готово, с согласия парламента, внести в фонд финансовый взнос в размере 100 млн. долларов США в течение пяти лет.

95. Кроме той деятельности, о которой я уже говорил, следует упомянуть о деятельности Организации Объединенных Наций и других связанных с ней органов в области науки и культуры, которые охватывают такие широкие и сложные вопросы международного сотрудничества, как моря, космическое пространство, атомная энергия, окружающая среда и метеорология. В условиях быстрого развития науки и техники деятельность органов Организации Объединенных Наций в этих областях очевидно будет приобретать все большее значение. В то же время, рассматривая деятельность Организации в этих областях, следует обратить внимание на огромную пользу регионального сотрудничества, а также на возможность оказания помощи при решении некоторых из этих проблем на основе регионального подхода.

96. Например, защита окружающей среды, программы по контролю и другие виды деятельности, организованные по региональному принципу, необходимы и могут быть весьма эффективны. В азиатском регионе положительная инициатива в этом направлении была проявлена такими органами, как ЭКАДВ, и необходимо рассмотреть пути дальнейшего развития подобного сотрудничества. В области космического пространства на форумах Организации Объединенных Наций также активно обсуждались вопросы,

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 1 А*, пункты 196—197.

связанные с такими проблемами, как спутники прямого вещания, которые получат практическое применение в ближайшем будущем. Моему правительству хотелось бы, чтобы спутники прямого вещания, которые запустят над Азией и районом Тихого океана, содействовали укреплению солидарности международного сообщества в этой части мира.

97. Я сделал несколько замечаний, сконцентрировав внимание на вопросе о том, какую роль Организация Объединенных Наций должна сыграть в Азии, которая стоит на пороге новой эры. Однако, чтобы сыграть эту роль и оправдывать ожидания Азии, а также всего остального мира, Организация Объединенных Наций должна укреплять свои основы и должна добиться больших успехов в своей будущей деятельности на прочном фундаменте. Поэтому, прежде чем закончить, мне хотелось бы остановиться на необходимости активизации усилий по укреплению финансового положения Организации.

98. Приходится с сожалением констатировать, что Организация Объединенных Наций, в результате растущего из года в год долга, сталкивается с серьезным препятствием в деле эффективного и умелого выполнения своих функций. Реалистично подходить к этой проблеме, Япония внесла позитивный вклад в ряд новых попыток, направленных на поиски всеобъемлющего и окончательного решения проблемы растущего дефицита Организации. К нашему великому разочарованию, такое решение не найдено до сих пор. Представители многих государств-членов подчеркивали важность того, чтобы финансы Организации Объединенных Наций были поставлены на прочную основу. Я убежден, что государства-члены единодушно убеждены в важности скорейшего решения этого вопроса.

99. В настоящее время крайне необходимы позитивные шаги, которые положат начало конкретным действиям, ведущим к решению этой проблемы на основе нашей общей заинтересованности. Я призываю те государства-члены, которые действуют в поддержку основных финансовых нужд Организации Объединенных Наций, — а особенно постоянных членов Совета Безопасности, на которых возложены особые задачи и высокая ответственность за сохранение и развитие Организации Объединенных Наций, — взять на себя инициативу по внесению добровольных взносов в Организацию Объединенных Наций.

100. Выступая с этим призывом, я хотел бы объявить, что правительство Японии готово, с одобрения парламента, при первой же возможности добровольно внести сумму в 10 млн. долларов США, чтобы помочь решить данную финансовую проблему. Этот взнос не только является выражением высоких надежд и огромного уважения, которые народ Японии испытывает к деятельности Организации Объединенных Наций, но также ясно свидетельствует о готовности моей страны сотрудничать с Организацией Объ-

единенных Наций. Я делаю это заявление с надеждой на то, что оно побудит другие государства-члены к аналогичным действиям и, таким образом, наметит первый конкретный шаг к коренному решению финансовой проблемы. Мне бы хотелось сопроводить это заявление выражением искренней надежды на то, что все государства-члены, особенно те, которые в состоянии оказать значительную финансовую поддержку Организации Объединенных Наций, продемонстрируют конструктивную позицию и проявят дух сотрудничества. В то же время я хотел бы попросить Генерального секретаря приложить еще более энергичные усилия для разрешения финансовой проблемы.

101. Моя страна проводит традиционную национальную политику миролюбивого народа, преданного идеалам сохранения безопасности своего существования, верящего в справедливость и честность народов мира. Для такой страны, как Япония, с ее плотностью населения и скудными природными ресурсами, не может быть мира без мира на земле и не может быть процветания без процветания всего мира. С этой точки зрения моя страна преисполнена решимости не только пользоваться благами мира, но и принять на себя обязательства в деле его укрепления.

102. Организация Объединенных Наций — это форум сотрудничества во многих областях, включая политику, экономику, культуру, науку и технику. Я полагаю, что такое сотрудничество является для Японии наилучшим стимулом твердо придерживаться своего отказа от роли военной державы и способствовать делу построения мира. Как я уже говорил ранее, мир вступает в новую эру, когда сдерживание путем международного сотрудничества будет приобретать все возрастающее значение в поддержании и обеспечении мира и вытеснит сдерживание силой. Моя страна искренне надеется, что Организация Объединенных Наций станет основным проводником такого сдерживания с помощью международного сотрудничества и твердо намеревается удвоить свои усилия по укреплению таких функций Организации Объединенных Наций.

103. В связи с этим я хочу выразить признательность государственному секретарю Соединенных Штатов, поддержавшему в своем выступлении ту роль, которую Япония призвана играть в Организации Объединенных Наций (2124-е заседание).

104. Я буду чрезвычайно рад, если то, о чем я говорил, будет воспринято как свидетельство надежд, которые Япония возлагает на Организацию Объединенных Наций, и как проявление искреннего желания Японии укрепить нашу организацию.

105. В заключение позвольте мне выразить искреннюю надежду на то, что нынешней сессии Генеральной Ассамблеи удастся достичь конструктивных и плодотворных результатов.



106. Г-н ХАЙЛЕ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием начинаю сегодня свое выступление с выражения самых горячих поздравлений Председателю в связи с его избранием на высокий пост двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы рассматриваем его единодушное и вполне заслуженное избрание не только как личную дань его выдающимся качествам искусного дипломата, обладающего незаурядными способностями и большим опытом, человека, глубоко преданного идеалам всеобщего мира и человеческого достоинства, но и как признание веры Эквадора в безоговорочную поддержку принципов, вдохновляющих Организацию Объединенных Наций. Я хочу воспользоваться этой возможностью и заверить его в том, что он может полностью рассчитывать на сотрудничество моей делегации в его усилиях по выполнению высоких обязанностей, которые возложила на него Генеральная Ассамблея.

107. Его предшественник Станислав Трещинский заслуживает нашей благодарности за умелое руководство работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Через вас, сэр, я счастлив выразить ему признательность делегации Эфиопии.

108. На текущей сессии Генеральной Ассамблеи, благодаря увеличению числа членов Организации Объединенных Наций, мы были свидетелями дальнейшего позитивного развития принципа универсальности нашей Организации. Именно в этой перспективе моя делегация расценивает прием Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии и Содружества Багамских островов в Организацию Объединенных Наций. Всем этим трем государствам я направляю горячие приветствия от имени моей делегации и хочу заверить их в нашей дружбе и сотрудничестве, когда они присоединятся к нам в Организации Объединенных Наций, чтобы вместе с нами работать во имя достижения наших общих целей — международного мира и сотрудничества.

109. Прием в Организацию Объединенных Наций обеих Германий не лишен исторического значения. Все мы знаем, что ни Восточная, ни Западная Германия не являются государствами, вступившими на путь суверенного и независимого политического существования непосредственно перед их приемом в Организацию, как это было с преобладающим большинством государств, которые стали членами Организации Объединенных Наций после подписания Устава 28 лет назад в Сан-Франциско. Напротив, тот факт, что эти государства длительное время не принимали в Организацию Объединенных Наций, являлся следствием жесткой дипломатии «холодной войны», которая до сих пор определяла характер международных политических отношений. Единогласное одобрение Советом Безопасности заявлений обеих Германий о приеме является, таким образом, событием, которое мы все должны приветствовать, поскольку оно не

только заметно способствует укреплению самой Организации Объединенных Наций, но и является примером для дальнейшего разрешения до сих пор неурегулированных вопросов о членстве в Организации Объединенных Наций остальных разделенных государств. Важность приема обеих Германий можно рассматривать как новое подтверждение изменения международного политического климата, что свидетельствует о неуклонном процессе перехода от эры конфронтации к эре согласия, основанного на понимании взаимной выгоды. В этом отношении мы твердо убеждены в том, что для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла играть роль конструктивной и эффективной международной Организации, она должна быть представительной и открытой, а не дискриминационной и недоступной для каких-то государств.

110. Как и ранее, текущая сессия Генеральной Ассамблеи предоставила государствам-членам еще одну возможность не только рассмотреть и изучить вопросы, которыми Организация Объединенных Наций занимается в настоящее время, но и обратиться к некоторым другим вопросам, которые по своей сущности относятся в той или иной степени к достижению общих целей нашей Организации. Вполне естественно, подобный обзор мог бы начаться с общего упоминания некоторых наиболее важных событий, произошедших на международной арене за последний год.

111. Прежде всего я с удовлетворением отмечаю, что лишь недавно наметившаяся тенденция ко всеобщему ослаблению международной напряженности в межгосударственных отношениях и, особенно, в отношениях между великими державами мира продолжает неуклонно развиваться. Мое правительство придает огромное значение этой благоприятной тенденции, так как мы считаем, что в нашу эру поразительных технических усовершенствований, которые, среди прочего, дали человечеству беспрецедентную возможность мгновенного самоуничтожения, каждый малейший шаг к взаимному пониманию и согласию, как между друзьями, так и между противниками, является позитивным сдвигом, который нужно приветствовать. Опасность, нависшая над миром, судьба которого покоится лишь на туманных надеждах и простом предположении, что худшего удастся как-нибудь избежать, является, мягко выражаясь, огромной. Понимание этого в сочетании с осознанием абсолютной реальности физической и политической взаимозависимости современной международной жизни побуждают поэтому мое правительство поддерживать и расценивать как позитивное любое событие на международной арене, если оно способствует установлению прочного международного мира. В этом контексте я хочу обратиться к некоторым событиям, которые произошли с тех пор, как мы последний раз собирались здесь, и которые, по мнению моей делегации, можно рассматривать как события, имеющие позитивное значение для стабильности международной обстановки.

112. Официальный визит Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза г-на Брежнева в Вашингтон в июне этого года способствовал дальнейшему развитию тех попыток, которые были недавно предприняты в области установления более прочной международной системы, исключаяющей ядерную конфронтацию. Хотя, может быть, еще рано давать окончательную оценку общему значению различных соглашений, подписанных президентом Никсоном и Генеральным секретарем Брежневым после состоявшихся переговоров на высшем уровне, тем не менее мы осмеливаемся утверждать, что лежащий в основе этих соглашений дух свидетельствует о новых позитивных сдвигах в деле укрепления международного мира и безопасности. Мы считаем, что подписанные обоими руководителями документы, намечающие линию взаимоотношений между двумя государствами и направленные на уменьшение опасности возникновения ядерной войны между Соединенными Штатами и Советским Союзом, а также между каждой из сторон и другими государствами, являются, в частности, крупным вкладом в дело сохранения международного мира.

113. Созыв в Хельсинки (Финляндия) Совещания по вопросам безопасности и сотрудничества в Европе в начале июля этого года является еще одним событием, которому мы придаем большое значение. Предпринятые недавно в Хельсинки попытки заложить более прочный фундамент для изменившихся в лучшую сторону и взаимовыгодных отношений заслуживают всяческой похвалы; они особенно заметны на фоне, казалось бы, непреодолимого политического и экономического раскола, который был характерен для Европы после второй мировой войны. Нет необходимости напоминать (разве что для контраста) о том очевидном факте, что Европа более 20 лет оставалась потенциальным источником возникновения войны. Я надеюсь, что желание ослабить международную напряженность в этой части мира в будущем найдет конкретное выражение.

114. После того как мы отметили наступление нового года, в Париже было подписано важное соглашение, направленное на прекращение активных военных действий, которые бушевали в Индокитае более 10 лет, причиняя неисчислимые страдания населению полуострова. Подписанное в январе этого года Парижское соглашение, которое призвало к общему прекращению огня во Вьетнаме, предусматривает также вывод иностранных войск и тем самым предоставляет народу Вьетнама возможность воспользоваться своим неотъемлемым правом самостоятельно, без вмешательства извне, определить свою будущую политическую судьбу. Мое правительство испытывает чувство удовлетворения в связи с тем, что обе стороны вьетнамского конфликта смогли, наконец, разрешить свои разногласия путем переговоров и взаимного согласия, вместо того, чтобы прибегать к разрушительному насилию,

продолжение и эскалация которого представляли собой серьезную и опасную угрозу международному миру и согласию. Мы тем более рады этому исходу, поскольку и на этом, и на других международных форумах мы всегда выдвигали в качестве обязательного условия прекращения войны во Вьетнаме те же кардинальные элементы, которые в конечном счете были включены в Парижское соглашение. Мое правительство искренне надеется, что с окончанием военных действий народ Вьетнама познает радости мира и спокойствия на своей земле, в которых ему было отказано в течение более четверти века, и получит неограниченную возможность направить свои силы на решение своих социально-экономических задач.

115. Аналогичным образом мы принимаем во внимание Вьентьянское соглашение, которое было достигнуто в феврале этого года и направлено на восстановление мира и достижение национального согласия в Лаосе. Мы с удовлетворением отмечаем, что достижение мира во Вьетнаме оказало влияние на соседнюю страну Лаос. Мы выражаем надежду, что это соглашение будет и впредь соблюдаться и мир восторжествует в этой стране.

116. К сожалению, положение в Камбодже продолжает оставаться аномалией тенденции по сравнению с остальной частью Индокитая. Военный конфликт не ослабевает, и вместе с ним не прекращаются страдания народа Камбоджи. Мы надеемся, что народу Камбоджи будет предоставлена возможность самому изыскать приемлемое решение собственных политических проблем.

117. Хотя мы действительно испытываем удовлетворение, наблюдая за быстрыми темпами нормализации отношений между великими державами и отмечая, что ряд насущных международных проблем в некоторых районах мира, таких как Европа и Юго-Восточная Азия, находит свое решение, мы не можем скрывать своей тревоги и озабоченности по поводу отсутствия такого же прогресса в поисках решения таких жизненно важных проблем, как деколонизация, Ближний Восток, разоружение и экономическое развитие.

118. Нет необходимости подчеркивать, что усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы народы Африки, страдающие от гнета колониализма и расизма, обрели свободу и достоинство, не увенчались сколь-либо заметными успехами за последний год. Точно так же, по мнению моей делегации, нет необходимости подробно останавливаться на общеизвестном факте усиления жестоких репрессий по отношению к африканскому населению со стороны колониально-расистских режимов южной части Африки.

119. Мое правительство с глубоким сожалением отмечает, что непрекращающиеся попытки задушить законные устремления угнетенных народов юга Африки к свободе и достоинству, предпри-

нимаемые теми, кто ставит свои корыстные и ошибочные интересы превыше всего на свете, не вызвали достаточно глубокого возмущения международного сообщества, чтобы побудить эти круги действовать не только в защиту прав народов южной части Африки, но, что более важно, — в высших интересах защиты главенствующих принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Моя делегация убеждена, что именно это явное безразличие к страданиям народов южной Африки со стороны международного сообщества воодушевляет колониалистов прибегать к бесовестным мерам в целях упрочения своих позиций и контролировать жизнь и судьбы народов, которых они покоряют и безжалостно эксплуатируют. Смерть и уничтожения, которые сеют колонизаторы в Южной Африке и в Гвинее-Бисау, являются прямым следствием только что упомянутого бездействия международного сообщества.

120. Если принять во внимание достойное сожаления безразличие, которое питают союзники Португалии и ее торговые партнеры по отношению к бедственному положению народов, находящихся под господством Португалии, то не приходится удивляться тому, что Португалия продолжает свои колониальные войны в Анголе, Мозамбике и Гвинее-Бисау с еще большей жестокостью. Ставшее достоянием гласности убийство 400 невинных жителей Вирияму в Мозамбике является ни чем иным, как еще одним примером, показывающим, как далеко может зайти Португалия в своих безуспешных попытках подавить освободительную борьбу. Сколько же примеров ужасной резни, наподобие той, которая имела место в Вирияму, нужно привести для друзей и союзников Португалии, чтобы они осознали свою ответственность и отказались поддерживать страну, которая упорно продолжает угнетать миллионы африканцев и эксплуатировать природные ресурсы их территорий?

121. Положение в Зимбабве продолжает ухудшаться по мере того, как мятежный режим в купе с португальскими и южноафриканскими вооруженными силами наращивает свое военное наступление на освободительную борьбу, нагнетая тем самым напряженность в этой колонии. Явно стремясь подражать политике апартеида, проводимой в Южной Африке, руководители мятежного режима в Солсбери объявили в марте этого года о создании «бантустанов», наделив их эвфемистическим названием «региональные органы власти», и это подтверждает наши опасения, что мятежники преисполнены решимости применять политику апартеида по отношению к африканскому населению Зимбабве. Несмотря на то, что положение в этой колонии изменилось к худшему, нам не приходится слышать о каком-либо новом решении управляющей державы пересмотреть свое неверное отношение к мятежу. Напротив, поступают тревожные сообщения о контактах между Великобританией и мятежниками, цель которых может заключаться лишь в том, чтобы узаконить мятежный режим расист-

ского меньшинства, стоящего у власти, и отдать в вечную кабалу африканцев, составляющих подавляющее большинство населения.

122. Что касается санкций, установленных Советом Безопасности в отношении этой территории, то об их неэффективности наглядно свидетельствует сам факт вызывающего существования режима Солсбери и увеличение числа нарушений этих санкций. Недавно состоявшаяся продажа трех реактивных самолетов «Боинг» этому режиму со всей очевидностью подчеркивает настоятельную необходимость коренного пересмотра политики санкций, если мы хотим обеспечить успех усилий по восстановлению законности в этой территории.

123. Вопрос о Намибии не сдвинулся с мертвой точки, так как правительство Южной Африки продолжает манипулировать возможностью, которую предоставило ему решение, принятое Советом Безопасности в резолюции 309 (1972) и рекомендующее Генеральному секретарю вступить в контакты с этим правительством. После неоднократных и настойчивых попыток выявить намерения Южной Африки относительно политического будущего Намибии, Генеральный секретарь в своем последнем докладе<sup>10</sup> подтвердил отказ правительства Южной Африки дать четкий ответ на вопрос о предоставлении народу Намибии права на самоопределение и независимость, как это предусматривается в резолюции 323 (1972). Эта уклончивость Южной Африки не вызывает удивления, поскольку мы с самого начала не питали особых иллюзий по поводу истинных планов и намерений Южной Африки в отношении Намибии. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна немедленно отказаться от всяких необоснованных надежд и рассмотреть вопрос о применении других мер, направленных на то, чтобы избавить народ Намибии от незаконной колониальной оккупации со стороны Южной Африки.

124. Вооруженная борьба на юге Африки и в Гвинее-Бисау между теми, кто законно добивается своей свободы и достоинства, и теми, кто упорно стремится сохранить свое колониальное и расовое господство, достигла угрожающего уровня. В то время как освободительные силы наращивают вооруженную борьбу, чтобы свергнуть угнетателей, колонизаторы, объединившись в «союз нечестивых», усилили жестокую и беспорядочную войну, направленную на подавление и угнетение. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций обязана оказать содействие тем, кто борьбой за свои права на самоопределение и независимость отстаивает принципы, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций. Признание Организацией Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов должно сопровождаться оказа-

<sup>10</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать восьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1973 года*, документ S/10921.

нием не только моральной, но и материальной помощи их освободительной борьбе. Мы считаем, что принятое на последней сессии Генеральной Ассамблеи решение предоставить статус наблюдателей представителям африканских освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, имеет большое политическое значение в деле борьбы против колониализма. В этом отношении мы также полагаем, что конференция, которая состоялась в апреле в Осло (Норвегия)<sup>11</sup> в поддержку угнетенных народов юга Африки, является весьма важной, особенно с той точки зрения, что она показала мировой общественности серьезность проблемы юга Африки.

125. Тот факт, что колониализм и расизм лишает Африку мира и спокойствия, не вызывает теперь никаких сомнений. В этой связи трудно переоценить безотлагательную необходимость того, чтобы на виновников положения в южной части Африки было оказано эффективное давление особенно со стороны тех государств — членов Организации Объединенных Наций, которые, благодаря своим тесным дружеским связям, могут использовать методы воздействия и убедить их положить конец бессмысленным убийствам и массовым истреблениям, совершаемым в этой части земного шара.

126. С тех пор, как десять лет назад в мае была создана Организация африканского единства, африканские государства координировали свои усилия по укреплению борьбы против союза колонизаторов и расистов. Большое значение имеет та позитивная роль, которую играет Организация африканского единства и которая является конкретным фактором координации африканской политики, способствующей более эффективной борьбе против угнетения и несправедливости, господствующих на африканской земле. Консолидации освободительной войны в Африке способствует не только Организация африканского единства, но и те жертвы, которые несут различные национально-освободительные движения Африки во имя освобождения своих земель от беспощадных поработителей. В этом смысле не будет преувеличением сказать, что Организация африканского единства дополняет усилия Организации Объединенных Наций в сфере деколонизации.

127. Все люди с чистой совестью должны понимать, что освободительная борьба в Африке является в сущности борьбой за права человека. Теперь, когда государства — члены Организации Объединенных Наций готовятся отметить двадцать пятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, интересно было бы узнать, сколько внимания будет уделено бедственному положению народов Южной Африки, уже давно лишенных самых элементарных челове-

ских свобод, которые многие из нас воспринимают как нечто само собой разумеющееся.

128. Мы отмечаем, что в прошлом году не было достигнуто никакого прогресса в усилиях принести мир в другой район, таящий в себе потенциальную опасность для международной стабильности. Я, конечно, имею в виду положение на Ближнем Востоке, где поиски справедливого и окончательного решения проблемы все еще остаются безрезультатными. С тех пор как в августе 1970 года вступило в силу соглашение о прекращении огня, в этом районе сохраняется неустойчивое и опасное положение приостановленных боевых действий. Тем временем продолжают совершаться акты жестокости и возмездия, и так называемая «арабо-израильская скрытая война» стала принимать новые формы и масштабы, что неминуемо ставит под угрозу жизнь безвинных лиц, которые не имеют никакого отношения к конфликту на Ближнем Востоке.

129. На дипломатическом фронте недавнее рассмотрение в широком аспекте Советом Безопасности положения на Ближнем Востоке не привело к открытию каких-либо новых путей, по которым можно было бы следовать в поисках приемлемого и стабильного мира на Ближнем Востоке.

130. Ввиду непосредственной близости моей страны к району боевых действий, я не могу не выразить нашу глубокую озабоченность тем, что поиски мира остаются безуспешными. Наша поддержка резолюции 242 (1967) Совета Безопасности была продиктована страстным желанием обеспечить разработку приемлемой для всех формулы решения центральных проблем, которые лежат в основе арабо-израильского конфликта. В этой связи мне хотелось бы сослаться на заявление моего августейшего правителя, Его Императорского Величества Хайле Селассие I, сделанное им на четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран:

«Народы этого района жаждут справедливого и прочного мира, чтобы реализовать свои человеческие возможности и разрабатывать природные ресурсы этого района для улучшения своего благосостояния. В качестве условия окончательного решения проблем мы должны призвать Израиль освободить арабские территории, захваченные им шесть лет назад».

131. Позвольте мне вкратце остановиться на другом важном вопросе, которому Организация Объединенных Наций уделяет первоочередное внимание с момента своего возникновения, поскольку он приобретает все более непосредственное отношение к международному миру. Все согласны с тем, что среди мер по обеспечению международного мира исключительное значение имеет разоружение. Но несмотря на это признание, продвижение к достижению обычного и ядерного разоружения в течение ряда лет было мучительно медленным. Тем не менее, мы с удов-

<sup>11</sup> Международная конференция экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки (см. документ А/9061).

летворением отмечаем соглашения, подписанные в июне между Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик о предотвращении ядерной войны и ограничении стратегических вооружений. Обнадеживающим является желание достичь соглашения в течение 18 месяцев в рамках переговоров об ограничении стратегических вооружений.

132. К сожалению, высказанная нами в прошлом году надежда на то, что в ближайшее время будет заключено соглашение о запрещении химического оружия, не оправдалась. Мое правительство еще раз подчеркивает, что необходимо приложить все усилия к достижению соглашения не только о всеобщем запрещении всех видов химического оружия, но и о включении в него такого пункта, который обеспечил бы уничтожение всех существующих запасов химического оружия.

133. В августе этого года исполнилось десять лет со дня подписания Московского договора<sup>12</sup> — Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Было бы весьма уместно, если бы в этом юбилейном году удалось устранить два недостатка Договора. Во-первых, он косвенным образом узаконивает проведение подземных испытаний ядерного оружия. Во-вторых, не все государства, обладающие ядерным оружием, подписали этот Договор. В этой связи мы хотели подчеркнуть исключительную важность усилий по предотвращению дальнейшего радиоактивного загрязнения атмосферы.

134. Гонка вооружений оказалась не только фактором, вызывающим утечку жизненно важных ресурсов, которые можно было бы использовать для улучшения жизни человечества, но и основной причиной разрушения взаимного доверия между государствами. Часто отмечалось, что именно равновесие страха несколько уменьшило возможность ядерной конфронтации между великими державами. Что касается нас, то мы хотим, чтобы мир был гарантирован не рискованным равновесием страха, а позитивными и эффективными мерами по разоружению. И нет сомнения в том, что в этой связи весьма полезной оказалась бы тщательно подготовленная и должным образом проведенная всемирная конференция по разоружению. Однако опыт Специального комитета по проведению всемирной конференции по разоружению показал, что для достижения прогресса в усилиях по обузданию гонки вооружений совершенно необходимы сотрудничество и взаимопонимание между всеми ядерными державами.

135. К числу проблем, которые продолжают волновать нашу Организацию и требуют с ее стороны самых энергичных усилий, относится международное экономическое и социальное развитие. Недавно проведенные обзор и оценка

<sup>12</sup> Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций показали, что достижение даже тех скромных согласованных задач, которые мы поставили перед собой, оказывается делом чрезвычайно трудным и даже невозможным. Статистические данные в этом отношении являются по меньшей мере удручающими. Если из всех развивающихся стран только в одной трети темпы годового прироста валовой продукции в 1972 году составили 6%, то в половине из них прирост не достиг даже 5 процентов. Более того, почти в одной пятой развивающихся стран было отмечено падение дохода на душу населения.

136. Таким образом, разрыв между развитыми и развивающимися странами скорее увеличивается, чем сокращается вопреки надеждам, возлагавшимся на второе Десятилетие развития. Сейчас стал очевидным тот факт, что существует прямая взаимозависимость между стабильностью международного положения и экономическим и социальным развитием. В связи с этим все члены международного сообщества должны возобновить выполнение своего торжественного обязательства бороться с основными экономическими и социальными пороками, которые препятствуют достижению более благоприятных условий жизни всего человечества. В современном мире, где все взаимосвязано, мы просто не можем позволить себе ослабить наши усилия в сражении с подобными рода недугами, которые воздействуют на повседневную жизнь и всестороннее благополучие рода человеческого.

137. Являясь международным институтом, стоящим на службе всего человечества, Организация Объединенных Наций на протяжении всех этих лет претерпевала изменения в соответствии с требованиями времени. Так, сейчас мы видим, как она уделяет все возрастающее внимание не только проблемам мира и международной безопасности, которые занимают центральное место в ее деятельности, но также проблемам торговли, развития, космоса, морского дна, демографии, окружающей среды и прав человека. Многие из этих проблем имеют серьезнейшее значение, и их последствия выходят за рамки, устанавливаемые географическими различиями или политическими идеологиями. Эти проблемы имеют более широкие, а иногда и глобальные последствия. И если это так, то эффективно их решить можно только объединенными усилиями в международном масштабе. Я считаю, что Организация Объединенных Наций обладает необходимой организационной структурой, чтобы способствовать международным совместным усилиям подобного рода. Совершенно очевидно, можно усовершенствовать структуру Организации Объединенных Наций для того, чтобы она с большим успехом могла решать главные проблемы сегодняшнего дня.

138. Однако бесполезно осуждать Организацию Объединенных Наций за неудачи в той или иной сфере деятельности, когда мы сами не выполня-

ем своих обязательств, которые мы добровольно взяли на себя, став членом этой Организации. Если Организация Объединенных Наций не оправдала многих надежд мировой общественности, то это потому, что ее компоненты — входящие в ее состав государства — не оказывали ей всемерной поддержки и не сотрудничали с ней в той мере, которая необходима для решения возложенных на нее задач. А если и можно усматривать в каком-либо одном факторе источник слабости Организации Объединенных Наций, то таким фактором, по-видимому, является общий паралич политической воли членского состава Организации.

139. Никто не может оспаривать тот факт, что мир нуждается в действенной и более сильной Организации Объединенных Наций. Давайте же примем это за исходную точку и проявим решимость снова обратиться не только к букве, но и к духу Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сделать мир более безопасным и лучшим местом для жизни как настоящего, так и будущих поколений человечества.

140. Г-н НАФФАХ (Ливан) (*говорит по-французски*): Мне доставляет удовлетворение передать г-ну Бенитесу горячие поздравления по случаю его избрания Председателем Генеральной Ассамблеи, поздравления тем более горячие, что Ливан поддерживает с Эквадором, как и вообще со странами Латинской Америки, особо сердечные отношения.

141. Мне также доставляет удовлетворение отдать дань уважения г-ну Станиславу Трепчиньскому, заместителю министра иностранных дел Польши, который компетентно руководил работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

142. Мне хотелось бы также выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю нашей Организации за его самоотверженную деятельность. Приверженность г-на Вальдхайма целям Организации Объединенных Наций, его неустанные усилия на службе делу мира побудили его совсем недавно совершить поездку в страны Ближнего Востока. Я должен сказать, что его визит в Ливан был очень полезным и получил высокую оценку. Мое правительство решительно поддерживает деятельность Генерального секретаря и искренне желает, чтобы его усилия увенчались успехом.

143. Эти пожелания — не просто дань высокому стилю. Ливан, являющийся одним из членом — основателей Организации Объединенных Наций, всегда питал большое доверие к Организации и всегда проявлял свою искреннюю и постоянную ей верность. Ливан всегда принимал участие во всех ее начинаниях и в меру своих сил и возможностей поддерживал ее действия. Сегодня, когда Организация Объединенных Наций готовится отметить двадцать пятую годовщину Всеобщей декларации прав человека, позвольте мне упомянуть в качестве примера о том вкладе, который внес Ливан в разработку этого истори-

ческого документа. Я хотел бы также напомнить, что на Ближнем Востоке Ливан, являясь составной частью этого района, всегда стремился содействовать деятельности Организации Объединенных Наций и предоставлять в распоряжение нашей Организации и специализированных учреждений все средства и возможности, которые он может предоставить. Так, например, в настоящее время в моей стране представлено 10 различных органов Организации Объединенных Наций. Правительство Ливана вместе с нашей Организацией решило создать в Бейруте Центр по содействию Организации Объединенных Наций. Экономическая комиссия для Западной Азии, решение об учреждении которой было только что одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1818 (LV) и без сомнения будет одобрено нынешней Ассамблеей, еще больше укрепит связи, существующие между Организацией Объединенных Наций и Ливаном.

144. Организация Объединенных Наций, со своей стороны, всегда относилась к моей стране с большим пониманием и не щадила усилий в оказании ей той помощи, какую она была в состоянии предоставить. В свете тех мучительных испытаний, которые выпали на долю арабских стран с 1967 года, небезынтересно напомнить, что Ливан часто прибегал к помощи Совета Безопасности, чтобы изобличить агрессивные действия, ведущиеся против него одним вспылчивым соседним государством. Восемь раз Совет Безопасности осуждал Израиль и поддерживал правительство Ливана.

145. Поэтому Ливан, небольшое государство, искренне приверженное целям мира и твердо выступающее за международное сотрудничество, всеми силами стремится к укреплению Организации Объединенных Наций, повышению ее престижа и расширению ее возможностей действовать. Но, увы, если мы бросим взгляд на повестку дня нынешней сессии и сравним достигнутые нашей Организацией результаты с теми задачами, которые ей следовало бы взять на себя, мы не можем не испытать чувства разочарования. Сколько серьезных проблем еще не разрешено. Ни все наши дискуссии в прошлом, ни множество принятых нами резолюций, как и все предпринятые усилия, не привели к их разрешению. Урегулирование ближневосточного кризиса по-прежнему находится в тупике. Корейский вопрос еще не нашел своего разрешения. В Африке по-прежнему существует колониализм и свирепствует расовая дискриминация. Обсуждение вопросов разоружения находится еще в зародышевом состоянии. Трудности, стоящие на пути развивающихся стран, все более усиливаются, а разрыв между бедными и богатыми странами не прекращает возрастать.

146. Тем не менее, повестка дня все же отражает позитивные аспекты и прогресс, достигнутый в некоторых областях. Хотя об окончательном разрешении говорить еще рано, мы с удовлетво-



рением отмечаем, что Организация Объединенных Наций конструктивным образом приступила к решению экономических и социальных проблем, которые встают в международной жизни, и особенно проблем окружающей среды, народонаселения, торговли, морского дна и т. д. Значительный прогресс был достигнут также на пути к универсализации; подтверждением этому является тот факт, что мы сегодня рады приветствовать вступление Федеративной Республики Германии, Германской Демократической Республики и Содружества Багамских островов в великую семью Объединенных Наций. Можно только пожелать, чтобы в ближайшем будущем Организация Объединенных Наций олицетворяла собой все международное сообщество.

147. С равным удовлетворением мы отмечаем прогресс, достигнутый в течение истекшего года на пути к международной разрядке. Хотя в достижении этого прогресса определяющую роль сыграла двусторонняя дипломатия, совершенно очевидно, однако, что Организация Объединенных Наций всегда вносила и вносит существенный вклад в оздоровление международной атмосферы, подготавливая почву для взаимопонимания и создавая широкие возможности для диалога. Сближение между великими державами, соглашения по Юго-Восточной Азии, хельсинкское Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе, переговоры между двумя корейскими государствами, двусторонние переговоры об ограничении стратегических вооружений, соглашения, касающиеся Индийского субконтинента — вот те позитивные результаты, которые отражают новый международный образ мышления и которые вселяют в нас чувство оптимизма.

148. Из всех политических вопросов, которые будут рассмотрены на нынешней сессии, самое сильное беспокойство, естественно, вызывает у нас вопрос о положении на Ближнем Востоке. Мне хотелось бы сразу же выразить глубокое убеждение моей делегации в том, что этот вопрос — как, впрочем, и все вопросы, от решения которых зависит общая судьба человечества, каков бы ни был их масштаб, — может быть решен удовлетворительно и на длительный период только в том случае, если его решение будет основано в первую очередь на принципах справедливости. Политическая игра, умозаключения, ни в коем случае не должны заглушить голос права и справедливости.

149. Давайте же следить за тем, чтобы этот голос никогда не заглушался. История учит нас, что всякий раз, когда к голосу права и справедливости не прислушиваются, это непременно приводит к взрыву, который вызывает крах системы, созданной для поддержания мира.

150. Основные факты по проблеме Ближнего Востока очень хорошо известны этой Ассамблее. Сколько раз они здесь излагались, комментировались и обсуждались. Поэтому у меня нет на-

мерения ни повторять то, о чем так часто говорилось в прошлом, ни предвосхищать то, что хотели бы сказать другие ораторы во время этой сессии. Я ограничусь лишь тем, что напомним некоторые важнейшие истины и кратко изложу точку зрения моего правительства.

151. Первая истина заключается в том, что Израиль, государство — член Организации Объединенных Наций, которой он обязан своим существованием, продолжает насильственно оккупировать территории, принадлежащие суверенным государствам, также являющимся членами той же Организации. Эта оккупация является явным нарушением международного права и вызовом Организации Объединенных Наций, которая в многочисленных резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, осудила захват территорий силой. Израиль уже не пытается даже скрывать свои помыслы относительно судьбы этих территорий. Выступлениями своих самых высокопоставленных руководителей, а также военной и экономической политикой и политикой заселения захваченных территорий, которую он проводит уже на протяжении шести лет, Израиль демонстрирует, что он систематически проводит политику завоеваний и аннексии. Конечно, арабские страны будут всеми силами оказывать сопротивление этой колониальной политике, и их сопротивление будет продолжаться так долго, как это будет необходимо. Но эта проблема выходит за рамки одних лишь арабских стран и встает перед международным сообществом в целом. Вопрос заключается в том, живем ли мы в мире цивилизованном или же, напротив, мы должны безоговорочно подчиниться тому, что в нашем мире будет царствовать закон джунглей. Ливан неоднократно в соответствующих обстоятельствах обращался к Организации Объединенных Наций с призывом наметить конкретные и эффективные меры по обеспечению законности и правопорядка. С этой высокой трибуны я твердо и решительно повторяю этот призыв.

152. Вторая истина заключается в том, что Израиль лишил родины целый народ, захватил его имущество, попирает самые элементарные и самые святые права этого народа, совершал и продолжает совершать против него и против тех, кто оказал ему гостеприимство, самые грубые акты насилия: нарушение воздушного пространства, бомбардировки, похищение военнослужащих и гражданских лиц, карательные экспедиции, оккупация стратегических пунктов, похищение и уничтожение гражданских самолетов. Вначале Израиль, пытаясь оправдать свои агрессивные действия, ссылаясь на действия федаинов. Всем известно, что эти действия не поддавались контролю, являясь к тому же единичными, стихийными. Сегодня Израиль больше не утруждает себя поиском оправданий. Он заявляет о своем праве на превентивные действия по отношению к палестинцам, которые были изгнаны из родных мест или которые сами бежали перед лицом остракизма со стороны захватчика.

153. Судьба народа Палестины является коренным вопросом ближневосточной проблемы. Даже если все другие аспекты этой проблемы будут урегулированы удовлетворительно для всех заинтересованных государств, даже если будут освобождены оккупированные территории, святым местам возвращен универсальный статус и разрешены вопросы судоходства, до тех пор, пока в соответствии с принципами справедливости в духе, отвечающем законным стремлениям народа Палестины к свободе и к человеческому достоинству, не будет определена судьба этого народа, никакого реального решения достигнуто не будет. Будущее этого народа должно решаться вместе с ним. Он имеет право на уважение, понимание и внимательное к нему отношение.

154. Всем известно, что Ливан не принимал участия в военных действиях в июне 1967 года. Он тем самым не был непосредственно вовлечен в этот конфликт. Однако этот конфликт глубоко затрагивает Ливан не только потому, что он является членом Лиги арабских стран, или потому, что он солидарен с ее членами, но также и потому, что Израиль имеет определенные намерения относительно ливанских территорий и вод, и потому, что 300 тыс. палестинцев проживают на его территории.

155. Ливан в меру своих возможностей примет участие в поисках справедливого и прочного урегулирования. Но у Ливана нет никаких территориальных проблем, которые необходимо было бы прямо или косвенно обсуждать с кем бы то ни было. Единственным международным актом, который определяет его позицию к Израилю, является Соглашение о перемирии между Израилем и Ливаном 1949 года. Этим Соглашением был положен конец военным действиям и были учреждены органы наблюдения и контроля при содействии и под руководством Организации Объединенных Наций. Какими бы ни были попытки Израиля утверждать обратное, этот акт продолжает оставаться в силе. Совет Безопасности сам неоднократно подтверждал это, и еще раз сделал это совсем недавно в своей резолюции 337 (1973), единогласно принятой 15 августа 1973 года.

156. Ливан считает, что резолюция 242 (1967) Совета Безопасности касается в первую очередь стран, которые участвовали в конфликте 1967 года. Поэтому Ливан не был обязан решать вопрос о том, признавать или не признавать ее, однако он поддерживает эту резолюцию, так как он видит в ней основу для всестороннего решения. Эта резолюция среди других положений предусматривает вывод всех израильских войск из оккупированных территорий и необходимость справедливого урегулирования палестинской проблемы.

157. В наше время больше невозможно придерживаться старого принципа: «политика прежде всего». Экономика приобретает такое значение, что она становится неотделимой от политики.

158. Вот уже в течение 25 лет Ливан, как и другие арабские страны, не перестает ощущать на себе катастрофические экономические последствия политического конфликта, который продолжает оставаться безвыходным. Только восстановление мира позволит народам этого региона использовать свои силы и энергию в созидательных целях. От этого мира выиграют не только народы этого региона. Он послужит также интересам всего человечества и укрепит стабильность и международную безопасность.

159. Проблема экономического и социального развития, к которой обращены наши взоры на протяжении многих лет, к сожалению, еще не нашла конкретного и достаточного разрешения. Анализ второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций в свете прений в Экономическом и Социальном Совете и особенно в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, отнюдь не является утешительным. Богатые страны, по-видимому, не осознали еще в достаточной степени, что в современном мире, где все взаимосвязано, в их же интересах существенно увеличить тот вклад, который от них требуется. Развивающиеся же страны, кажется, занимают все более требовательную позицию, которая, естественно, не облегчает диалог.

160. Проблема разоружения является не менее тревожной, чем проблема бедности. На эту тему сказано уже все, что можно было сказать. Мне хотелось бы высказать ту мысль, что, если было бы достигнуто сокращение вооружений, можно было бы изучить возможность создания в рамках Организации Объединенных Наций специального фонда для оказания срочной помощи пострадавшим странам, который существовал бы за счет части финансовых ресурсов, направляемых в настоящее время на производство средств разрушения.

161. Организация Объединенных Наций справедливо проявляет возрастающий интерес к проблемам окружающей среды. Человек, этот первоначальный созидатель, вдруг обнаружил, что он также является безжалостным разрушителем. Он знает, что природе угрожает гибель. Понимание этого уже породило многочисленные поиски и исследования, но, с точки зрения практических действий, оно еще не нашло своего воплощения в программе спасения. Позвольте мне напомнить, что моя страна внесла особый вклад в дело охраны природы. В мае этого года в Бейруте состоялась конференция стран Средиземноморья по изучению методов борьбы с загрязнением средиземноморского бассейна. Эта конференция приняла программу, названную «Бейрутской хартией», и учредила постоянный комитет по контролю, секретариат которого будет укомплектован Национальным советом по научным исследованиям Ливана.

162. Заслуживает нашего внимания и другая проблема — проблема морского дна. В своей резолюции 3029 (XVII) Генеральная Ассамблея

возложила на Комитет по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции выработку проекта конвенции для представления его полномочной конференции, которая состоится в апреле будущего года в Сантьяго. К сожалению, этот проект еще не готов. На многочисленных заседаниях государства-члены так и не смогли проявить достаточного стремления к сотрудничеству. Ассамблея в порыве общего энтузиазма провозгласила, что все богатства дна морей за пределами действия национальной юрисдикции являются общим достоянием человечества [см. резолюцию 2748 (XXV)]. Для разработки этих ресурсов и распределения их между всеми государствами должна быть создана международная организация. Похоже на то, что эти прекрасные перспективы были очень быстро забыты. Антагонизм национальных интересов оттеснил на второй план уважение интересов международного сообщества и чуть было не отвлек Комитет от его главной задачи, которая заключается в разработке международного морского права, а не в его подавлении.

163. Организация Объединенных Наций была создана, чтобы содействовать достижению идеалов мира и справедливости на планете. Несмотря на все пережитые беды и встречавшиеся трудности, я хочу выразить веру моей страны в нашу Организацию и ее приверженность к ней. Однако, как я уже говорил, ее возможности действовать по сравнению с огромной ответственностью, которую она на себя возложила, являются незначительными. Огромное число крайне важных и безотлагательных проблем, на первом месте среди которых находится тревожная проблема Ближнего Востока, остаются, к сожалению, нерешенными. Однако я убежден, что эти проблемы должны быть изучены и обсуждены в духе Устава и преимущественно в рамках Организации Объединенных Наций, не исключая всех других возможностей. Именно в Организации Объединенных Наций должны концентрироваться все усилия доброй воли, направленные на усиление ее действенности и утверждение на прочном фундаменте принципов права и справедливости. Мы полагаем, что речь идет не столько об определении принципов, напоминании целей, принятии новых, похожих друг на друга резолюций, сколько о серьезном рассмотрении практических мер, которые можно и нужно было бы принять для обеспечения полного и эффективно выполнения этих резолюций. Во всяком случае, Ливан, каким бы скромным ни был его вклад, будет трудиться в этом духе и в этих целях.

164. Г-н ХАЛАТБАРИ (Иран) (*говорит по-английски*): Избрание представителя Эквадора г-на Бенитеса на высокий пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи является не только кульминационной точкой его долгой и безупречной службы на благо Организации Объединенных Наций, но и ярким выражением того уважения, которым он и его страна пользуются

в этом мировом сообществе наций. Это также является символическим признанием возрастающего авторитета Латинской Америки в международных делах. Мне доставляет большое удовольствие приветствовать его от имени Ирана в связи с этим радостным событием, тем более что наши страны совсем недавно договорились обменяться послами.

165. Я считаю приятным долгом отдать дань уважения его уважаемому предшественнику г-ну Трещиньскому, который безупречно и мужественно руководил работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

166. Мы снова выражаем свое восхищение и поддержку Генеральному секретарю Курту Вальдхайму и хотим сказать, как высоко мы ценим всю его деятельность, направленную на достижение целей Устава Организации Объединенных Наций в интересах мира.

167. Несколько дней назад Генеральная Ассамблея сделала исторический шаг, приняв Федеративную Республику Германии и Германскую Демократическую Республику в члены Организации Объединенных Наций. Значение этого шага выходит за рамки его материальной ценности, существенно приближая нас к достижению цели универсальности Организации. Это решение имеет высокую символическую ценность, так как оно знаменует собой конец определенной эпохи. Это может послужить хорошим примером для стран, находящихся в аналогичном положении в других районах мира.

168. Я также рад приветствовать среди нас новое государство — Содружество Багамских островов и выразить его народу наши пожелания процветания и благополучия.

169. В прошедшем году много было сделано для упрочения мира. Я имею в виду, в первую очередь, Соглашение о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме. Я также имею в виду Соглашение, подписанное 28 августа 1973 года в Нью-Дели между Пакистаном и Индией; подписание Договора об основах отношений между Федеративной Республикой Германии и Германской Демократической Республикой<sup>13</sup>; плодотворные переговоры на высшем уровне, состоявшиеся в июне текущего года между президентом Никсоном и г-ном Брежневым; новые признаки гибкости позиций Северной и Южной Кореи; проведение долгожданного Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и многие другие события, которые явились существенным вкладом в дело разрядки международной напряженности.

170. Кое-кто может утешаться мыслью о том, что примирение стало теперь привычным процессом в международной жизни. Однако сохраняется ряд моментов, которые омрачают этот процесс. Далеко еще до восстановления мира на

<sup>13</sup> Подписан в Берлине 21 декабря 1972 года.

Ближнем Востоке; несмотря на все усилия укрепить мир в Юго-Восточной Азии, он продолжает оставаться неустойчивым. Мировое сообщество также обеспокоено возобновившимися актами международного терроризма, совершаемыми как отдельными личностями и группами, так и государствами.

171. На фоне всего этого я хотел бы вкратце остановиться на некоторых проблемах, затрагивающих наши общие интересы. Я только что упомянул о Соглашении от 27 января об окончании войны во Вьетнаме. Та шаткая основа, на которой держится это Соглашение, ни в коей мере не умаляет ни его значения как базы жизненно важного мира в Юго-Восточной Азии, ни значения той беспредельно доброй воли и дипломатических усилий, которые были применены для разработки этого Соглашения. О масштабах этого достижения следует судить с учетом 28 лет непрерывных боевых действий и глубины вызванного ими отчуждения.

172. Мое правительство искренне надеется, что те, кто участвовал в парижских переговорах, направленных на окончание войны во Вьетнаме, будут продолжать сотрудничать друг с другом с целью превратить это Соглашение в жизнеспособный инструмент мира, сделать его исходной точкой для мирного объединения Вьетнама. Однако действительность этого Соглашения может быть достигнута только на основе добросовестного выполнения всеми сторонами всех его положений.

173. Мое правительство, установив недавно дипломатические отношения с Демократической Республикой Вьетнам и поддерживая такие же дружеские отношения с Республикой Южный Вьетнам, будет использовать любую возможность, чтобы способствовать восстановлению мира во Вьетнаме; поэтому оно согласилось взять на себя высокую ответственность — стать членом Международной комиссии по наблюдению и контролю.

174. В более широком аспекте окончание войны во Вьетнаме способствовало процессу разрядки международной напряженности, что в свою очередь оказало благоприятное влияние на улучшение отношений между великими державами. Одним из приятных результатов процесса разрядки в этом году явилось Соглашение между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки о предотвращении ядерной войны<sup>14</sup>, которое было подписано во время визита г-на Брежнева в Соединенные Штаты. Хотя это Соглашение и является по своей сути директивной совместной политикой, оно может привести к более широкому и действенным обязательствам сторон в отношении ядерного оружия и к более безоговорочному осуждению применения силы в международных отношениях.

175. Что касается вопроса разоружения, то мы считаем, что должна быть разработана такая

программа разоружения, которая постоянно сохраняла бы связь между мерами по частичному разоружению и конечной целью — всеобщим и полным разоружением под эффективным международным контролем.

176. До разработки такой программы и до достижения цели всеобщего и полного разоружения страны не могут не учитывать интересы своей национальной безопасности. Однако следует продолжать усилия, направленные на достижение цели всеобщего и полного разоружения. Что касается Ирана, то я могу сказать, что мы уже сыграли свою конструктивную роль в этом отношении.

177. В этой связи следует сказать, что, по-видимому, нет причин, которые могли бы оправдать сдержанное отношение к эффективным мерам по разоружению, в особенности к вопросам прекращения всех испытаний ядерного оружия и запрещения химического оружия — области, которые Генеральная Ассамблея назвала областями первостепенной или чрезвычайной важности.

178. Прошлый год охарактеризовался еще одной неудачей попыток выйти из тупика на Ближнем Востоке, но безуспешные прения по этому вопросу в Совете Безопасности свидетельствуют о распространении во всем мире отрицательного отношения к продолжающейся оккупации арабских земель. Мы слышали, как возмущенная мировая общественность устами представителей столь многих стран, включая и мою, недвусмысленно требовала прекращения оккупации арабских территорий Израилем.

179. Переговоры между участниками конфликта могут иметь место лишь в том случае, если будут даны разумные гарантии вывода израильских войск с оккупированных арабских территорий и соблюдения всех других положений резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, включая справедливое разрешение проблемы арабо-палестинских беженцев.

180. Иран по-прежнему утверждает, что эта резолюция обеспечивает наиболее реальные и надежные условия для обеспечения мира. Мы выражаем искреннюю надежду, что возобновление усилий Генерального секретаря будет способствовать созданию атмосферы мира. Его недавнее предложение помочь выйти из ближневосточного тупика и его контакты со странами, непосредственно участвующими в этом конфликте, можно назвать как смелыми, так и своевременными. Учитывая тщетность усилий по восстановлению мира в этом районе, которые прилагаются уже в течение шести лет, мы должны тщательно изучать любую возможность, какими бы смутными ни были ее перспективы.

181. По-прежнему продолжает тревожить мировое сообщество терроризм. В прошлом году я имел возможность выразить с этой трибуны<sup>15</sup>

<sup>14</sup> Подписано в Вашингтоне 22 июня 1973 года.

<sup>15</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 2046-е заседание.*

чувство глубокого беспокойства и отвращения в связи с актами насилия, которые влекут за собой гибель безвинных людей или угрозу их жизни. С тех пор мы неоднократно излагали нашу позицию, призывая каждый раз к решительным мерам международного характера. При этом мы, конечно, хорошо осознавали все сложности, связанные с этой проблемой, отдавая себе отчет в том, что радикальные меры должны обязательно затрагивать источник терроризма, а не только его проявление. Однако ни это убеждение, ни споры, ведущиеся вокруг этой проблемы, не ослабили нашей уверенности в борьбе против терроризма, которая велась бы одновременно с изучением вызывающих его причин.

182. Это убеждение подкрепляется той мыслью, что не все террористические акты имеют своей причиной социальную несправедливость, а когда существует такая связь, то не все жертвы актов терроризма имеют отношение к этой несправедливости. Если мы вырабатываем законы, регулирующие действия государств во время военных конфликтов, с тем чтобы защитить мирное население и граждан, не имеющих отношения к войне, то мы не можем допустить, чтобы отдельные личности и группы, а иногда и целые государства, свободно угрожали жизни ни в чем не повинных людей.

183. В этой связи чрезвычайно показательным примером может служить угон самолетов и другие акты насилия, направленные против гражданской авиации. Совершение этих актов в политических целях все чаще приводит к обратным результатам. Как и многие другие, мы не можем не выразить своей озабоченности тем равнодушием, которое было проявлено в отношении этого международного бедствия. Для того, чтобы наши усилия были эффективными, необходимы согласованные действия всех государств на всемирной основе, направленные на предотвращение актов угона самолетов и связанных с ним правонарушений. В этом плане первостепенное значение имеют также региональные и двусторонние соглашения; мне хотелось бы в связи с этим обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что 7 августа текущего года в Москве между Ираном и Советским Союзом было подписано двустороннее соглашение о сотрудничестве в области предупреждения угона самолетов.

184. Иран горячо приветствует большой успех, достигнутый 28 августа в переговорах между Индией и Пакистаном и создающий условия для решения ряда вопросов, возникших в результате вооруженного конфликта 1971 года. Это соглашение, являясь победой разума, несет на себе явственный отпечаток государственной мудрости, проявленной руководителями всех сторон, имеющих непосредственное отношение к конфликту. Высказываясь в поддержку этого выдающегося дипломатического достижения, я хочу выразить нашу искреннюю надежду на скорейшее решение остающихся вопросов, которые будут рассматриваться в ходе последующих трех-

сторонних переговоров между Пакистаном, Индией и Бангладеш.

185. Несколько дней назад в этом зале мы прослушали воодушевляющее обращение премьер-министра Пакистана Зульф리카ра Али Бхутто (2122-е заседание). Мы знаем, что мир, царящий ныне на субконтиненте, в немалой степени является результатом его мужества и находчивости. Мы желаем ему успехов в деле поддержания мира и в решении множества других задач.

186. Мир на субконтиненте является важнейшей составной частью безопасности в нашем районе земного шара, и чтобы сохранить его, мы будем и впредь стремиться к дружбе и сотрудничеству со всеми заинтересованными странами. С чувством глубокого удовлетворения моя делегация отмечает, что этот дух царит ныне в наших отношениях с Индией и подкрепляется прочными экономическими и культурными связями.

187. Принципы, которые Иран поддерживает на международной арене, позволили нам расширить отношения дружбы и сотрудничества со странами различных социально-экономических систем и разной политической ориентации. За одним лишь известным исключением, наши отношения со всеми нашими соседями являются тесными, дружественными и плодотворными. Связи с нашим великим северным соседом — Советским Союзом — включают все аспекты плодотворного сотрудничества. Эти связи получили в прошлом году дальнейшее развитие благодаря заключению договора об экономическом и техническом сотрудничестве сроком на 15 лет, который был подписан в ходе государственного визита в Советский Союз моего августейшего монарха в октябре 1972 года. Визит Председателя Совета Министров г-на Косыгина в Иран в марте прошлого года и ответный визит нашего Премьер-министра в Советский Союз символизируют новое представление об отношениях между нашими двумя странами и внушают надежду на их дальнейшее развитие.

188. Наши отношения с Афганистаном имеют глубокие исторические корни и основываются на общности культурного наследия, на принципах добрососедства, взаимного уважения и сотрудничества.

189. Наши связи с Турцией и Пакистаном могут служить примером братских отношений.

190. И только в отношении нашего западного соседа — Ирака — наши усилия по нормализации отношений пока что не увенчались успехом. Я не хочу воскрешать здесь старые обиды. Иран неоднократно выступал с предложением урегулировать свои разногласия с Ираком в соответствии с общепризнанными нормами международного права и практикой государств и с должным учетом принципов справедливости и уважения прав и интересов обеих сторон.

191. Наша политика в отношении Персидского залива, откуда на мировые рынки ежедневно от-

правляется около 5 млн. баррелей нашей нефти, была и остается политикой бдительности и сотрудничества. Мы настаиваем на том, что этот район должен оставаться свободным от соперничества крупных держав, а безопасность этого водного пути должна поддерживаться прибрежными государствами на основе сотрудничества между ними. С целью обеспечения свободного вывоза нефти из Персидского залива и надежности морских путей мы добиваемся сотрудничества всех прибрежных государств, каждое из которых кровно заинтересовано в этом деле.

192. Мы еще раз заявляем о своей солидарности со странами огромного африканского континента. Мы неизменно и горячо поддерживали борьбу Африки против колониализма и расизма, как в Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Эта поддержка останется активной чертой нашей политики, ибо мы расширяем свои двусторонние связи с растущим числом африканских государств. За время, истекшее с начала минувшего года, Иран установил дипломатические отношения с Заиром, Замбией, Кенией, Нигерией, Сомали, Суданом и Чадом. Мы надеемся и ожидаем, что наши отношения со всеми странами «третьего мира» в ближайшие годы будут по-прежнему развиваться и приносить свои плоды.

193. Над странами «третьего мира» все еще довлеют важнейшие проблемы, которые определили их торговые сношения со странами, развитыми в промышленном отношении. О том, какую опасность несет в себе дальнейшее развитие тенденций, существующих ныне в международной торговле, было сказано достаточно для того, чтобы требовались дальнейшие увещевания. Теперь мы уже не имеем дела с жертвами, которые вынуждена нести одна группа стран, с тем чтобы удовлетворить нужды и потребности развития другой. Одной из разительных черт нашего времени является превращение мира в организм, основанный на взаимозависимости, из которой нет выхода. Эта взаимозависимость особенно заметна в сфере экономики. Страны с развитой экономикой, шагнувшей за национальные границы, находятся в зависимости не только от сужающихся зарубежных рынков, но также — во все большей степени — от тех доходов, которые приносят им капиталовложения в экономику других стран. Развитые в промышленном отношении страны, вынужденные преодолевать трудности, вытекающие из валютной нестабильности и существующих между ними торговых отношений, тем не менее должны удовлетворить растущие и более четко выраженные требования «третьего мира» о честной игре в международной торговле.

194. Факты, связанные с этой проблемой, отличаются сложностью и несут в себе в качестве неотъемлемой своей части предупреждение для всех тех, кто не закрывает на него глаза. Когда мировое потребление сырья увеличивается в астрономических пропорциях, в основном в ре-

зультате спроса на него в развитых в промышленном отношении странах, цены на эти ресурсы не могут и не должны оставаться неизменными. Более того, покупательная способность экспортеров этих продуктов — иными словами, менее развитых стран — не должна подвергаться колебаниям либо в результате валютной нестабильности, либо в результате необузданной инфляции в промышленно развитых странах.

195. Усилия, предпринимаемые моей страной в области экономического развития, могут служить хорошим примером. Наша текущая программа развития, возможно, потребует от нас израсходовать в течение ближайших пяти лет десятки миллиардов долларов на оплату импортируемых товаров, в то время как поступления иностранной валюты остаются неизменными и получают нами в основном за счет экспорта нефти и других видов сырья. Несомненно мы не можем допустить ослабления своей покупательной способности в результате событий, к которым мы не были причастны и за которые мы не несем никакой ответственности.

196. Борьба за достижение наших национальных целей достигла в этом году нового кульминационного пункта благодаря заключенному 31 июля 1973 года в Тегеране соглашению с действующими в стране международными нефтяными компаниями, согласно которым Иран получил полное право на контроль и эксплуатацию своей нефтяной индустрии. Таким образом, сбылись заветные чаяния нашего народа, которые стихали в силу обстоятельств, но никогда не теряли своей страстности. Историческим документом, ратифицированным в июле этого года, по взаимному согласию аннулировалось соглашение 1954 года с консорциумом международных нефтяных компаний, и наши отношения с этими компаниями превратились в отношения продавца и покупателя.

197. Приближаясь к тридцатой годовщине нашей Организации, мы, к сожалению, не можем вернуть к жизни некоторые из тех надежд, которые нашли свое отражение в Уставе. Действительность, увы, свидетельствует о том, что концепция коллективной безопасности в том виде, как она была задумана в Уставе, не нашла своей материализации. Ни уходящее в прошлое ядерное устрашение, ни разрядка в ее сегодняшнем виде не могут претендовать на создание гарантий подлинной безопасности государств, не обладающих ядерным оружием.

198. В условиях возрастающей неопределенности политического положения, отдельные государства, не находя другого выбора, в целях обеспечения своей безопасности полагаются, главным образом, на собственную оборонную мощь и национальные системы обороны.

199. Мы верим, что по мере нашего вступления в эру переговоров и диалога в условиях многополюсности международных отношений необходимость конструктивного участия средних и ма-



лых государств в международной дипломатии будет возрастать. Их вклад в это дело, говоря кратко, не должен ограничиваться пределами их собственного региона.

200. Мир не может быть достоянием лишь одного района земного шара, и мысль о его неделимости еще не устарела. Разрядка международной напряженности станет истинной и подлинной лишь в том случае, если она приобретет глобальный характер.

201. Поскольку отношения, ранее основывавшиеся на силе, приобретают ныне новую форму, мы

надеемся, что Организация Объединенных Наций вновь обретет свое значение как центральный орган по согласованию международной деятельности и как инструмент поддержания мира.

202. Покидая эту трибуну, я хотел бы вновь подтвердить нашу веру в Организацию и поручиться за то, что поддержка принципов, закрепленных в ее Уставе, останется стержнем внешней политики Ирана.

*Заседание закрывается в 18 час. 25 мин.*